

غرفة دبي التقرير السنوي ٢٠١٢



غرفة دبي

التقرير السنوي
٢٠١٣



رسالتنا

تمثيل

ودعم وحماية

مصالح مجتمع

الأعمال في دبي

أهدافنا الاستراتيجية

خلق بيئة محفزة

للأعمال في دبي

دعم نمو

الأعمال في دبي

الترويج لدبي كمركز

تجاري عالمي

توفر دبي وجهة مثالية
للمستثمرين العالميين
بسبب السياسات الحكومية
والتشريعات القانونية المحفزة
لنمو الأعمال والبنية التحتية
المتطورة

١. المحتويات

المحتويات

- ٩ أعضاء مجلس الإدارة
- ١٣ كلمة رئيس مجلس الإدارة
- ١٧ كلمة المدير العام
- ٢١ دبي...
ريادة عالمية
- ٣٣ غرفة دبي في عام ٢٠١٢
- ٣٩ بعثات غرفة دبي الخارجية خلال عام ٢٠١٢
- ٤٥ استراتيجية نمو واعدة
- ٥١ شبكة أعمال غرفة دبي
- ٥٩ أداء وخدمات غرفة دبي
- ٦٥ مبادرات غرفة دبي
- ٨٧ مراجعة السياسات والتشريعات الاقتصادية
- ٩٣ الإنجازات تعكس الواقع
- ٩٧ خدمة العملاء في غرفة دبي
- ١٠١ صورٌ من ذاكرة ٢٠١٢
- ١١١ المسؤولية الاجتماعية في غرفة دبي



نتائج عام ٢٠١٢ متميزة ومؤشرات وتوجهات النمو الاقتصادي والتجارة تفتح فرصاً جديدة أمام مجتمع الأعمال

٢. أعضاء مجلس الإدارة

أعضاء مجلس الإدارة

- عبد الرحمن سيف الغرير **رئيس مجلس الإدارة**
ماجد حمد رحمة الشامسي **النائب الأول لرئيس مجلس الإدارة**
هنشام عبد الله الشيراوي **النائب الثاني لرئيس مجلس الإدارة**
عبد الجليل يوسف درويش **أمين الصندوق**
هلال سعيد المرّي **نائب أمين الصندوق**
راشد حميد علي المزروعي **عضو المكتب التنفيذي للمجلس**
رجاء عيسى صالح القرقي **عضو المكتب التنفيذي للمجلس**
معالي عبيد حميد الطاير **عضو مجلس الإدارة**
إبراهيم أحمد عبد النبي العباس **عضو مجلس الإدارة**
د. أحمد سيف بالحصا **عضو مجلس الإدارة**
آمنة خلفان الجلاف **عضو مجلس الإدارة**
بطي سعيد الكندي **عضو مجلس الإدارة**
خالد جمعة الماجد **عضو مجلس الإدارة**
شهاب محمد قرقاش **عضو مجلس الإدارة**
صوفيا عبد الله صالح **عضو مجلس الإدارة**
عبد الله بن سعيد بن جمعة النابودة **عضو مجلس الإدارة**
عبد الحميد أحمد صديقي **عضو مجلس الإدارة**
عيسى عبد الله الغرير **عضو مجلس الإدارة**
علي عبد الله الشعفار **عضو مجلس الإدارة**
عمر عبد الله الفطيم **عضو مجلس الإدارة**
فيصل جمعة خلفان بالهول **عضو مجلس الإدارة**
فايزة السيد محمد يوسف الهاشمي **عضو مجلس الإدارة**
هاني راشد بن راشد اليتيم **عضو مجلس الإدارة**
يحيى سعيد بن أحمد لوتاه **عضو مجلس الإدارة**

تمثل دبي شريان اتصال مع أسواق الشرق الأوسط وآسيا وأفريقيا الواعدة وتشكل بوابة لفرص الاستثمار الخارجية المباشرة

٣. كلمة رئيس مجلس الإدارة

إذا أردت أن أعبر عن استراتيجية دبي خلال العام ٢٠١٢ فهي تختصر بالتركيز على العاملين الرئيسيين المحركان لاقتصادها ألا وهما التجارة والسياحة، وتحقيق المردود الأفضل منهما.

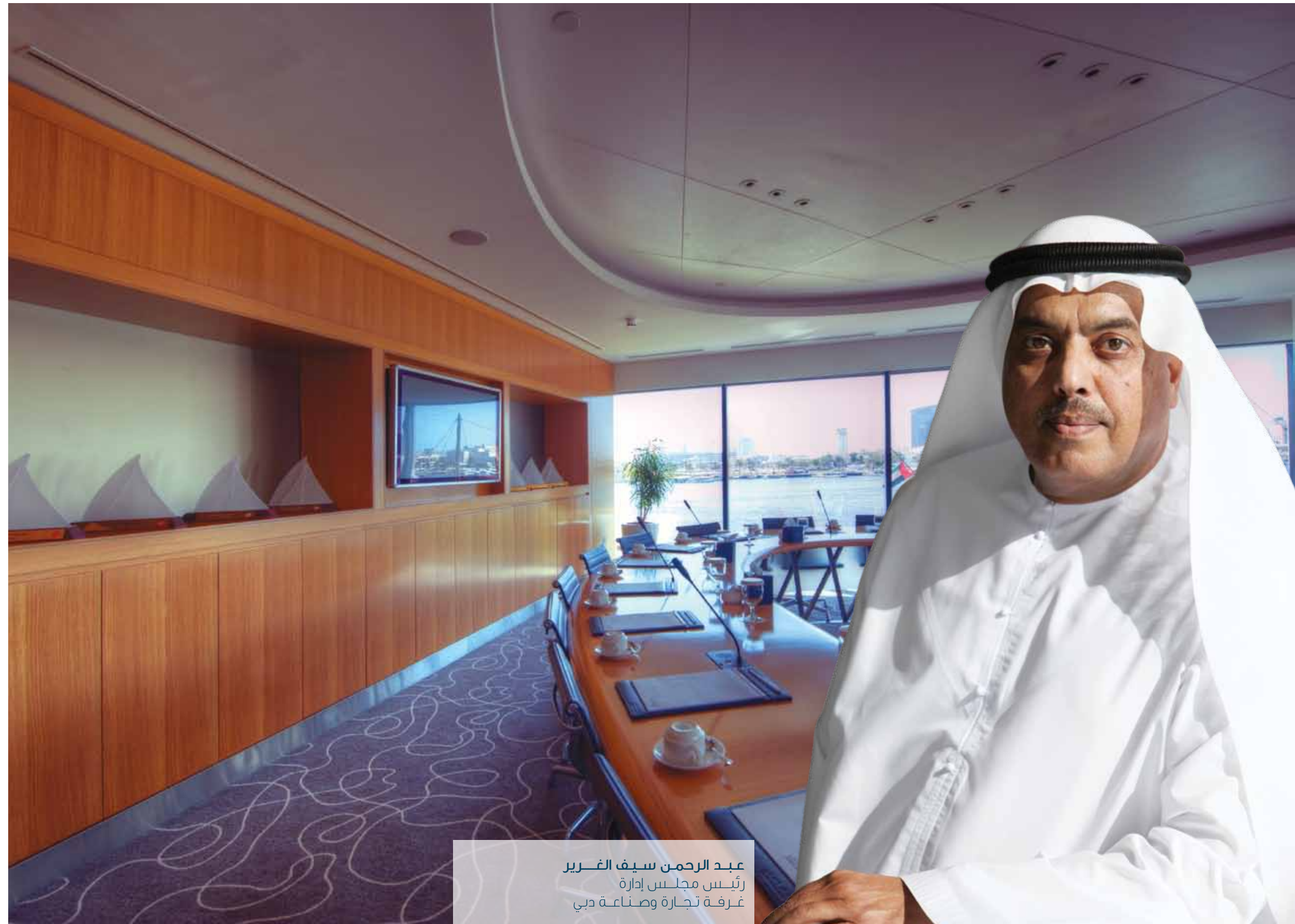
وإذا نظرنا إلى العالم من حولنا، فإننا نلاحظ ان الاقتصاد العالمي ما زال يعاني، والأزمة المالية العالمية ما زالت تؤثر على واقع الحياة بدرجة لم يتصورها أحد، ورغم ذلك، نجحت دبي في ان تعزز مكانتها كوجهة الأعمال الأولى في الشرق الأوسط خلال هذه الفترة.

وقد أدركنا من واقع هذه الأزمة انه يتوجب علينا ان نبحث عن بدائل تساعدنا في تحقيق النمو لاقتصادنا، سواءً أكانت هذه البدائل إيجاد أسواق جديدة، أو تأسيس شركاتٍ جديدة أو حتى الاستثمار في أصولٍ جديدة، وذلك من خلال استراتيجية واضحة ومدروسة تحقق لنا الأهداف المرسومة.

وانطلاقاً من هذه المراكز الرئيسية، تتحرك غرفة دبي وفق خطة مدروسة تحقق لمجتمع الأعمال في دبي ما يصبو إليه من نجاح وتقدم خلال العام ٢٠١٣، حيث سنستمر في التوسع نحو الأسواق الجديدة الواعدة، وبناء شبكة علاقات عالمية لأعضائها ومساعدتهم في نقل خبراتهم إلى الخارج، مع الاستمرار في توفير الخدمات المميزة لهم في الداخل.

إننا ننظر بعين متفائلة إلى العام ٢٠١٣، فمع ارتفاع توقعات المستهلكين، واستمرار نمو مجتمع الأعمال في دبي، فإن آفاق نمو الإمارة لا حدود لها، فهي بوابة للأسواق المجزية في الشرق الأوسط وآسيا وأفريقيا، وقاعدة دائمة للاستثمارات الخارجية المباشرة في مختلف القطاعات. وعلى ذلك نتوقع من القطاع الخاص اغتنام الفرصة والاستفادة من بيئة الأعمال الحيوية بدبي لتنمية نشاطاته الاستثمارية.

وتعمل غرفة دبي لتضمن تمثيل ودعم وحماية مصالح مجتمع الأعمال من خلال خدمات ومبادرات متنوعة، وهي لن توفر أي جهد حتى يحقق القطاع الخاص أهدافه ويساهم في الارتقاء بنمو مستدام لإمارة دبي، في ٢٠١٣ والسنوات القادمة بإذن الله.



عبد الرحمن سيف الغرير
رئيس مجلس إدارة
غرفة تجارة وصناعة دبي

توجهنا في العام ٢٠١٣ يقوم على تعزيز علاقتنا مع الأسواق النامية في آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية

٤. كلمة المدير العام

خطت غرفة تجارة وصناعة دبي خطوة هامة خلال العام ٢٠١٢ في مسيرتها نحو العالمية، مع افتتاحها لمكتبها التمثيلي الخارجي الأول في العاصمة الأذرية باكو، بهدف توسيع شبكة علاقاتها في هذه المنطقة من العالم.

تعزيز تواجدها في الأسواق الواعدة، والعمل على تحسين تنافسية أعضائها، وتوسيع امتدادهم إلى كافة أنحاء العالم حفزنا على استهداف كل الأسواق التي يمكن ان تحقق التوسع للأنشطة مجتمع الأعمال في دبي، ابتداءً من رابطة الدول المستقلة في آسيا الوسطى ومروراً بحول جنوب شرق آسيا والقارة الأفريقية، حيث نتطلع إلى افتتاح مكتب ثانٍ لنا في أثيوبيا ليكون نافذتنا إلى السوق الأفريقية المليئة بالفرص الاستثمارية المجزية.

توجهنا الجديد انعكس كذلك في نشاطنا اللافت خارجياً حيث شاركنا في ٦٢ فعالية في ٤١ مدينة في ٢٨ دولة حول العالم، في حين استقبلنا وفوداً زائرة رفيعة المستوى من بينها الرئيس التركي ورؤساء وزراء إيطاليا وبولندا ولاثيا.

داخلياً، اختتمنا بنجاح في العام ٢٠١٢ الدورة السادسة من جائزة محمد بن راشد آل مكتوم للأعمال والتي أثبتت بحق أنها من أرفع جوائز تكريم الأداء المؤسسي في الدولة، وأكثرها تحفيزاً لتطبيق أعلى الممارسات العالمية التي تحقق لشركات القطاع الخاص النجاح حسن الأداء واستدامة النمو.

توجهاتنا في عام ٢٠١٣ لن تختلف عن سابقه، ولكنه سيشهد تركيزاً منا على توسيع شبكة تواجدها عالمياً ابتداءً من آسيا إلى أمريكا اللاتينية مروراً بأفريقيا، حيث سنقوم في نفس الوقت بالترويج لتهيئة الأعمال فيها كوجهة مثالية لمختلف الأنشطة الاقتصادية مع الاستمرار في تفعيل وترويج مبادراتنا المتمثلة بمركز اخلاقيات الأعمال ومركز دبي للتحكيم الدولي ومجلس سيدات أعمال دبي وجامعة دبي، وتسخيرها في دعم بيئة الأعمال، ورفدها بالخدمات التي تحتاجها للنمو والإزدهار.

وكما عهدتمونا ستعمل غرفة دبي بأقصى طاقتها لتمثيل ودعم وحماية مصالح مجتمع الأعمال في دبي، لأننا نؤمن أن بيئة الأعمال فيها هي الأفضل والأكثر تميزاً، وعلينا مواكبة هذا التفوق، لنساهم بدورنا في تعزيز سمعة دبي الاقتصادية في المحافل العالمية.



حمد بوعميم
المدير العام
غرفة تجارة وصناعة دبي

٥. دلي... ريادة عالمية

دبي... ريادة عالمية

نمو في جميع القطاعات الاقتصادية

دبي... ريادة عالمية

شكّلت التحديات العالمية في عام ٢٠١٢ فرصة لدولة الإمارات العربية المتحدة لإبراز مزاياها التنافسية وقوة اقتصادها ومرونته، فاختتمت العام ٢٠١٢ بنجاح متميز في أداء اقتصادها، مما أكسبها مزيداً من التقدير والثناء العالميين. واعتمد هذا النجاح في حيزٍ كبيرٍ منه على المناخ التجاري الحيوي المتميز في دبي، مما جعل دولة الإمارات تحتل مراتب عليا ضمن الواجهات العنشر الأولى على قوائم تصنيف مؤشرات الأعمال التجارية العالمية المختلفة.

لقد قفزت الإمارات العربية المتحدة ثلاثة مراكز في تصنيف البنك الدولي في تقريره الأخير لسهولة ممارسة أنشطة الأعمال لعام ٢٠١٣، وذلك من المركز التاسع والعشرين إلى المركز السادس والعشرين عالمياً. وتعتبر دبي بشكل خاص، الواجهة التي تشهد تنافس المزيد من الشركات لتأسيس أعمال فيها. وقد ارتفع إجمالي عدد أعضاء غرفة تجارة وصناعة دبي بأكثر من ٩٪ في عام ٢٠١٢ مقارنة بالعام السابق، وذلك من ١٢٨,٠٠٠ عضواً في ٢٠١١ إلى ١٤٠,٠٠٠ عضواً في ٢٠١٢.

وأظهرت مجموعة أكسفورد للأعمال في تحديثها لتقرير عام ٢٠١٢ وجود طفرة اقتصادية في عدد من القطاعات الرئيسية التي سجلت معدلات نمو مرتفعة خلال الأشهر الـ ١٢ الماضية*. وأشار التقرير المبني على بيانات مركز دبي للإحصاء، والذي صدر في نهاية شهر نوفمبر ٢٠١٢، مستعرضاً أداء الاقتصاد في النصف الأول من العام، إلى أن الناتج المحلي الإجمالي ارتفع بنسبة ٤,١٪ ليصل إلى ١٦١,٦ مليار درهماً (٤٤ مليار دولاراً). وذكر التقرير أن معظم هذا النمو جاء مدفوعاً بالناتج القوي التي تحققت في قطاع السياحة، والذي سجل نمواً بنسبة ١٣٪ في عام ٢٠١٢ على خلفية معدلات الإشغال العالية في الفنادق والشقق الفندقية والتي تجاوزت نسبتها ٨٠٪، فضلاً عن زيادة حجم التجارة، وإيرادات التجزئة والنقل*.

وتوقع المسح الذي أجرته دائرة التنمية الاقتصادية في دبي خلال الربع الثالث من عام ٢٠١٢ أن تحقق الأنشطة التجارية في دبي في العام ٢٠١٢ نمواً ملحوظاً. كذلك فقد ارتفع مؤشر ثقة الأعمال المركب في دبي لأكثر من ١٢٢ نقطة خلال الربع الثالث من عام ٢٠١٢، وهو ما يمثل زيادة تجاوزت نسبتها ١٥٪ مقارنة مع الربع الثاني من نفس العام، وزيادة بنسبة ٦,٥٪ مقارنة بالربع الثالث من عام ٢٠١١.

وتوقعت حوالي ٦٨٪ من الشركات نتائج مالية أقوى خلال الربع الأخير من العام ٢٠١٢، بينما توقعت ٢٢٪ من الشركات نتائج مالية مستقرة، حيث كانت التوقعات الأعلى بين شركات الصناعات التحويلية.

ورأت نحو ٤٥٪ من الشركات الـ ٥٢ التي شاركت بالاستبيان أنه لا توجد أية صعوبات تذكر للأعمال التجارية، الأمر الذي عكس التحسن في النظرة لبيئة الأعمال في دبي. وتؤكد هذه التوقعات أن ثقة المستثمرين ببيئة الأعمال عالية مع وجود توقعات ملموسة باستمرار النمو في قطاعات اقتصاد دبي الأساسية.

ومن العناصر الرئيسية في قصة نجاح دبي، إلى جانب كونها وجهة جاذبة للشركات متعددة الجنسيات، أنها لم تهمل المشاريع الصغيرة والمتوسطة، حيث ركزت على مساعدتها لبناء قدراتها التصديرية، مما ساهم بارتفاع الحجم الإجمالي للصادرات في الإمارة.

ولا شك أن حجم الناتج المحلي الإجمالي لدبي قد دعم من تفاؤل وثقة الشركات والأعمال التجارية بالإمارة، حيث من المتوقع أن تسجل دبي في نهاية العام، نمواً في الناتج المحلي الإجمالي بنسبة ٤,٥٪ وفقاً لسمو الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم، رئيس اللجنة العليا للسياسة المالية في دبي. وكان الناتج المحلي الإجمالي في الإمارة قد نما بنسبة ٢,٥٪ في عام ٢٠١٠ وبأكثر من ٣٪ في عام ٢٠١١.

التجارة

سجل حجم التجارة الخارجية غير النفطية لدبي رقماً قياسياً جديداً بلغ ١,٢٣٥ تريليون درهماً (٣٣٦,٢ مليار دولاراً أمريكياً) خلال العام ٢٠١٢، وهو ما يمثل زيادة بنسبة ١٣٪ مقارنة بالعام ٢٠١١، والتي بلغت آنذاك ١,٠٨٩ تريليون درهماً.

كما شهدت واردات دبي خلال نفس الفترة نمواً بنسبة ١٢٪ حيث بلغت قيمتها ٧٣٧ مليار درهماً، في حين بلغت قيمة صادرات الإمارة ١٦٣ مليار درهماً، بزيادة بلغت نسبتها ٤٧٪ مقارنة بنفس الفترة من العام ٢٠١١، في حين سجلت تجارة إعادة الصادرات نمواً بقيمة ٥/ لتبلغ ٣٣٤ مليار درهماً. وتعكس الأرقام التي حققتها التجارة الخارجية غير النفطية في دبي خلال عام ٢٠١٢ انتعاشاً قوياً في اقتصاد الإمارة.

يعود الأداء القوي
لاقتصاد دبي إلى نمو
قطاعات التجارة
والتجزئة والنقل وتميز
قطاع السياحة على
خلفية ارتفاع معدلات
الاشغال الفندقي

وتصدر الذهب الخام ونصف المشغول قائمة واردات دبي تلتها أجهزة الهاتف لشبكات الاتصالات الخلوية والسلكية ثم واردات الألماس غير المركب. كما تصدر الذهب صادرات دبي للعام ٢٠١٢ تلاه الألومنيوم الخام والزيوت النفطية. أما في إعادة التصدير فتصدرت أجهزة الهاتف تلتها الحلي والمجوهرات من المعادن الثمينة. وارتفع حجم التداولات في بورصة دبي للذهب والسلع خلال العام ٢٠١٢ بنسبة ١٣٧٪ مسجلاً ٩,٦ مليون عقد، مدفوعاً بالزيادة الكبيرة في العقود الآجلة للذهب والروبية الهندية. هذا وقد سجل مركز دبي للسلع المتعددة، وهو سلطة الترخيص للمنطقة الحرة لأبراج جميرا، نمواً سنوياً بنسبة ٦٠٪ في تراخيص الشركات الجديدة خلال النصف الأول من العام ٢٠١٢ مقارنةً بنفس الفترة من العام الماضي. وفي الأشهر الستة الأولى من ٢٠١٢، سجل مركز دبي للسلع المتعددة ٩٧٥ شركة جديدة، وبذلك يصل العدد الإجمالي للشركات العاملة في المنطقة الحرة لأبراج بحيرات جميرا إلى أكثر من ٤,٦٠٠ شركة.

السياحة والضيافة والفعاليات

وفقاً للإحصاءات التي نشرت من قبل دائرة السياحة والتسويق التجاري، شهدت دبي زيادة في عدد السياح في عام ٢٠١٢، وهو ما أنعش صناعة الفنادق، وأدى إلى نمو الأرباح، وإضافة المزيد من الغرف الفندقية لتلبية الطلب المتزايد.

ووفقاً لدائرة السياحة والتسويق التجاري، وصل أكثر من ١٠ ملايين سائح إلى دبي خلال العام ٢٠١٢، مما أدى إلى نمو بنسبة ٩,٥٪ في عدد النزلاء المقيمين في فنادق الإمارة في هذا العام، مقارنةً بالعام ٢٠١١. كما سجلت الفنادق في دبي نمواً بنسبة ١٨٪ في الإيرادات، التي قفزت إلى ١٨,٨ مليار درهماً، وارتفع عدد الليالي الفندقية التي قضاها السياح بنسبة ١٤٪، حيث بلغ إجمالي عدد الليالي الفندقية ٣٧,٤ مليون ليلة فندقية بالفنادق والشقق الفندقية في دبي معاً. ووفقاً للتقرير الذي أصدرته شركة "تي آر آي الاستشارية للضيافة" في نهاية الربع الثالث من عام ٢٠١٢، يتوقع أن تشهد الفنادق في دبي نسبة إشغال تصل إلى ٨٠٪، بقيمة متوسطة لإيرادات الغرفة الواحدة المتاحة تبلغ ٢٢٨ دولاراً أمريكياً (٨٣٨,٥ درهماً إماراتياً)، وبمتوسط يومي للدخل يبلغ ٢٨٥ دولاراً خلال عام ٢٠١٢.

وبينما تهيمن السياحة الترفيهية على قطاع السياحة حيث تسهم بأكثر من ٤٠٪ من إجمالي الليالي الفندقية، إلا أن الطلب على سياحة الأعمال يشهد نمواً متزايداً نتيجة للتحسن الملحوظ في ثقة الشركات في المنطقة. كذلك فقد أصبحت دبي أيضاً الوجهة المفضلة لسياحة المؤتمرات والمعارض في المنطقة، مستضيفةً الكثير من الفعاليات الدولية والإقليمية الهامة، أبرزها مؤتمر الصحة العربي، والمنتدى الاقتصادي العالمي ومعرض دبي للطيران التي جذبت أعداداً متزايدة هذا العام من الزوار تخطى عددهم أكثر من ٨٠,٠٠٠ زائر.

القطاع العقاري

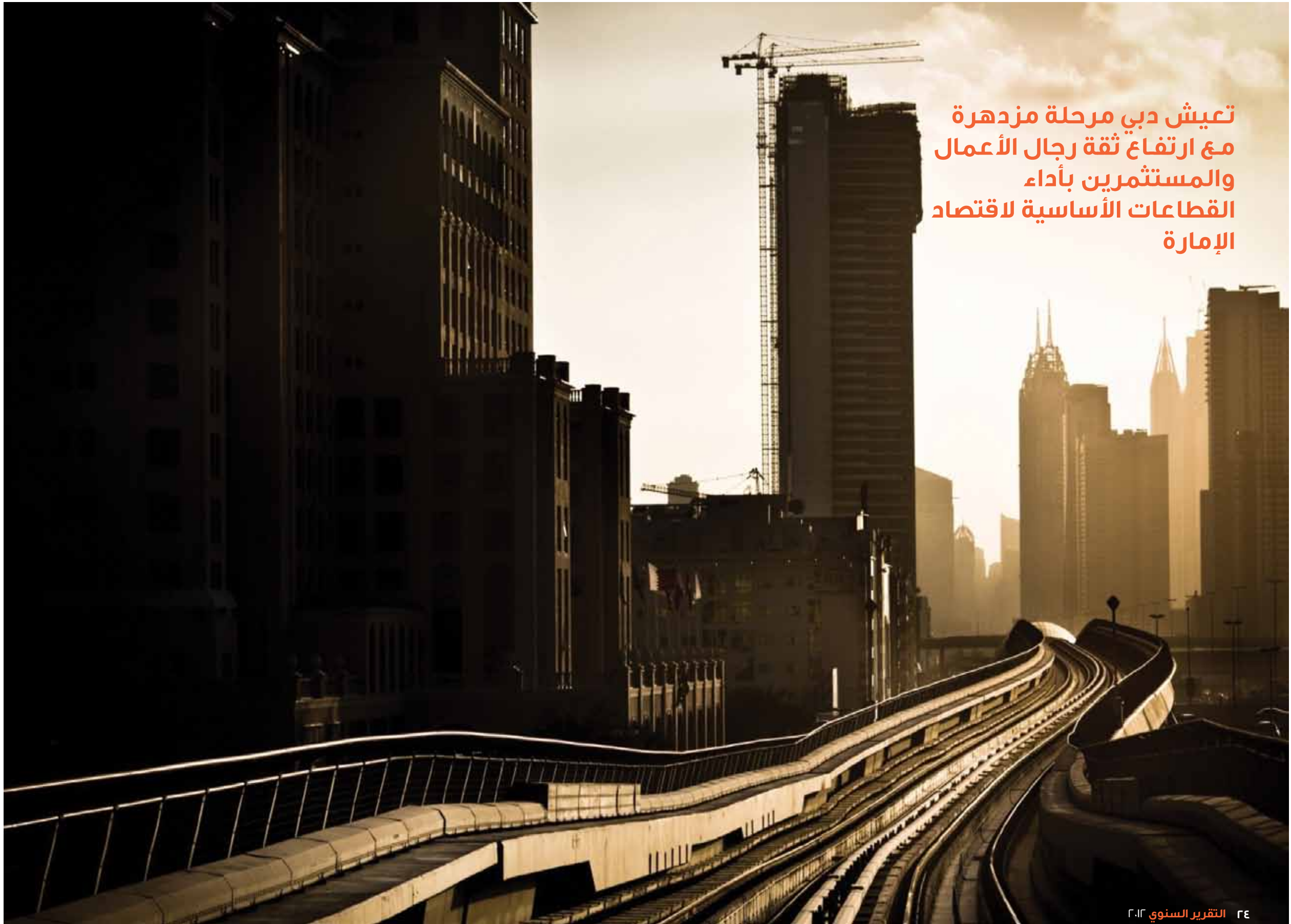
يمثل القطاع العقاري أحد أبرز القطاعات الاقتصادية في دبي، وقد شهد سوق العقارات تعافياً تماشياً مع التحسن الاقتصادي العام، وفقاً لتقرير سيتي بنك. وأكد البنك في تقريره أن الانتعاش الاقتصادي في دبي وتحسن ثقة المستثمرين قد أنعش سوق العقارات في الأشهر الأخيرة مع تزايد حجم وقيمة الصفقات العقارية منذ بداية عام ٢٠١٢. واستناداً على بيانات شركة "كلاتونز للاستشارات العقارية"، أشار البنك في تقريره إلى أن أسعار العقارات متوسطة الأجل (الشقق والفلل) قد ارتفعت بنسبة ٢٠٪ خلال الـ١٢ شهراً حتى أكتوبر ٢٠١٢. وأكدت هذه الإحصائيات شركة "نايت فرانك" الاستشارية العقارية، والتي ذكرت أن أسعار الفلل في دبي قد ارتفعت بنسبة ١٩,٩٪ خلال الأشهر الـ٩ الأولى من عام ٢٠١٢. وقد وضع هذا المكسب دبي في المركز الثاني، إلى جانب العاصمة الأندونيسية جاكرتا في استطلاع لـ٦٦ مدينة أجرته شركة "نايت فرانك". وذكرت شركة "سي بي ريتشارد إليس" للاستثمار العقاري أن هذه الزيادة في الأسعار تمثل واحدة من أكبر المكاسب في قطاع العقارات على الصعيد العالمي هذا العام.

وذكرت دائرة الأراضي والأموال في دبي في أغسطس الماضي، إن التصرفات العقارية قد ارتفعت بنسبة ٢١٪ في النصف الأول من عام ٢٠١٢ مقارنةً بنفس الفترة من العام ٢٠١١ محققة قيمة إجمالية بلغت ٦٣ مليار درهماً. ومع نهاية الربع الثالث من عام ٢٠١٢، تجاوز إجمالي قيمة التصرفات العقارية في دبي ٨٣ مليار درهماً.

ووفقاً للتقرير، فإن الإمارة شهدت ٢٧,٤٥٢ مبيعة عقارية بمعدل بلغ ١٥٠ مبيعة يومية و ٢٠ مبيعة للساعة الواحدة. وقد تصدر برج خليفة، أطول ناطحة سحاب في العالم، قائمة المناطق الأكثر تداولاً من حيث الوحدات، حيث أبرمت فيه ٣,٣٠٥ صفقة بيع.

قطاع الطيران والخدمات اللوجيستية

مع الاستثمارات البالغة ١ مليار درهماً (٢٧٢,٣ مليون دولاراً) في "دبي وورلد سنترال"، مدينة الطيران التي يجري بناؤها على أطراف مدينة دبي، يتوقع أن تنمو صناعة الطيران في الإمارة إلى مستويات جديدة غير مسبوقة. ويمثل هذا المبلغ تكلفة تمويل المرحلة الأولى فقط من تطوير مدينة الطيران، التي ستخصص للشركات الدولية العاملة في مجال خدمات الطيران والصناعات الخفيفة.



**تعيش دبي مرحلة مزدهرة
مع ارتفاع ثقة رجال الأعمال
والمستثمرين بأداء
القطاعات الأساسية لاقتصاد
الإمارة**

وسيتهم افتتاح مبنى الركاب في "دبي وورلد سنترال" بحلول عام ٢٠٢٠، بطاقة استيعابية تبلغ ٨٠ مليون مسافراً سنوياً. ولدى إنجازه وتشغيله بالكامل، ستصل طاقة مناولة الشحن في مطار آل مكتوم الدولي في "دبي وورلد سنترال" إلى ١٢ مليون طناً من البضائع، و١٦٠ مليون مسافراً سنوياً.

وقد بلغ إجمالي حجم البضائع التي تمت مناولتها في "دبي وورلد سنترال" خلال الربع الثالث من عام ٢٠١٢ نحو ٨,٤٢٣,٥ طناً، مقارنة مع ٦,٥٧٠ طناً خلال الفترة نفسها من العام ٢٠١١، أي بزيادة قدرها ١٢٠٪. وبالإضافة إلى مدارجها الخمسة ومباني الركاب والمستودعات، يشمل مخطط "دبي وورلد سنترال" مساحات سكنية ومكتبية، ومناطق صناعية وملاعب للجولف.

قطاع التجزئة

حافظ دبي مول على مكانته كأحد أكبر مراكز التسوق العالمية مع تسجيله لرقم قياسي جديد تمثل بإستقباله ٦٥ مليون زائراً في عام ٢٠١٢ أي بزيادة تتخطى ٢٠٪ مقارنة بـ ٥٤ مليون زائراً استقبلهم في عام ٢٠١١، وبذلك يكون عدد زوار دبي مول أكثر بنسبة ٢٠٪ من عدد زوار مدينتي نيويورك ولوس أنجلوس واللذين بلغوا ٥٢ مليون و ٤١ مليون زائراً على التوالي. ويمثل مول الإمارات في إمارة دبي أحد أشهر مراكز التسوق في المنطقة، حيث تبلغ مساحته ٢,٥ مليون قدماً مربعاً، ويعتبر من أكثر المراكز التجارية ربحاً في العالم، ووفقاً للأرقام المعلنة من المجلس الدولي لمراكز التسوق، التي نشرت في أكتوبر ٢٠١٢، يحتل مول الإمارات المركز السابع بين مراكز التسوق الأكثر إنتاجية في العالم، حيث يدر سنوياً دخلاً بقيمة ١,٤٢٣ دولاراً أمريكياً لكل قدم مربع. ويزيد هذا المعدل من الربح السنوي للقدم المربع بثلاثة أضعاف عن المعدل العالمي في صناعة مراكز التسوق.

وأضاف المجلس الدولي لمراكز التسوق في تقريره إن مبيعات مول الإمارات فاقت مراكز التسوق الموجودة في بعض وجهات التسوق الأكثر شهرة في العالم في أمريكا الشمالية مثل لوس أنجلوس وتورنتو وأورلاندو.

وشهد دبي مول افتتاح أكبر متجر للأحذية في العالم (على مساحة ٩٦,٠٠٠ قدم مربع) في أكتوبر ٢٠١٢، من قبل مجموعة متاجر شلوهوب للتجزئة الفاخرة، وتعد هذه المساحة أكثر من ضعف مساحة المتجر صاحب الرقم القياسي السابق، وهو "ماسي" للأحذية في مانهاتن المقام على مساحة ٣٩,٠٠٠ قدماً مربعاً.

وذكرت شركة ماجد الفطيم العقارية، التي تدير ثلاثة من أكبر مراكز التسوق في دبي - وهي "حديقة سيتي سنتر" و"مول الإمارات" و"مردف سيتي سنتر" - ومنافذ سوپرماركت "كارفور"، أن أصحاب متاجر التسوق في مراكزها حققوا نمواً في مبيعاتهم بنسبة ١٠٪ خلال النصف الأول من عام ٢٠١٢، في حين ذكرت شركة إعمار، التي تدير دبي مول، وجود زيادة في الإيرادات في الربع الأول من عام ٢٠١٢ بنسبة ٥٪ مقارنة بنفس الفترة من العام ٢٠١١ وذلك في قطاعات أعمال مراكز التسوق والضيافة.

ووفقاً لكل المؤشرات، فإن قطاع تجارة التجزئة في دبي يشهد طفرة وانتعاشاً كبيرين، حيث توفقت دائرة التنمية الاقتصادية في دبي أن ينمو قطاع التجزئة بنسبة ٥,٥٪ سنوياً حتى عام ٢٠١٥، في حين سجل مؤشر ثقة المستهلك في الإمارات العربية المتحدة رقماً يعتبر من أعلى المعدلات العالمية خلال الربع الثالث من عام ٢٠١٢، وفقاً لتقرير نشرته مؤسسة "بيلسن"، على الرغم من التوقعات السلبية في أوروبا وأجزاء من القارة الآسيوية.



شهد دبي مول افتتاح أكبر متجر عالمي للأحذية على مساحة "٩٦,٠٠٠ قدم مربع" مما يؤكد المكانة العالية لدبي كوجهة تسوق عالمية

دبي في عام ٢٠١٢

مؤشرات السياحة والضيافة

١٠,١ مليون
العدد الإجمالي للسياح

▲ ٩,٣%

١٨,٨ مليار درهماً إماراتياً
إيراد الفنادق والشقق الفندقية في دبي

▲ ١٨%

٩,٩٦ مليون
نزيل في الفنادق

▲ ٩,٥%

٣٧,٤ مليون
ليلة فندقية في دبي

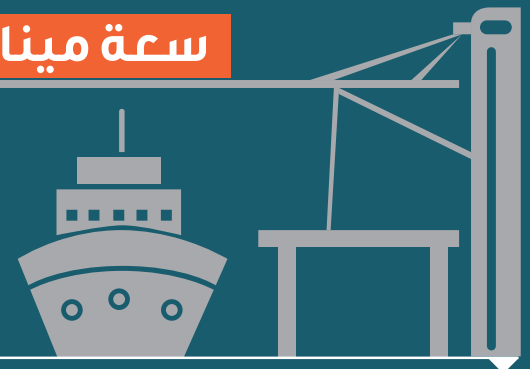
▲ ١٤%

العام ٢٠١٢

▲ ٤,٦%
نمو

سعة ميناء جبل علي

١,٠ مليون حاوية نمطية
تمت مناولتها (قياس ٢٠ قدمًا)
يناير - سبتمبر ٢٠١٢



تجارة دبي غير النفطية

١,٢٣٥ تريليون درهماً إماراتياً
العام ٢٠١٢ ▲ ١٣%



▲ ١٣,٢%
نمو

المسافرون عبر مطار دبي الدولي

٢٠١٢
٥٧,٧ مليون

٢٠١١
٥١ مليون

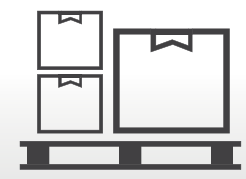


▲ ٣,٩%
نمو

الشحن في مطار دبي

٢,١٩ مليون طن
٢٠١١

٢,٢٨ مليون طن
٢٠١٢



٦. غرفة دبي في عام ٢٠١٢

أثبتت إمارة دبي مجدداً قوتها ومكانتها كمركزٍ رئيسيٍ محفزٍ للتجارة العالمية مع وصول حجم تجارتها الخارجية غير النفطية خلال العام ٢٠١٢ إلى ١,٢٣٥ تريليون درهماً للمرة الأولى في تاريخها. وبرز في هذا المجال الدور الرئيسي الذي تلعبه غرفة تجارة وصناعة دبي في دعم حركة التجارة لأعضائها من رجال الأعمال في دبي، خاصةً وأنها تعتبر من أكبر غرف التجارة في المنطقة مع تخطي عدد أعضائها حاجز الـ ١٤٠ ألف عضواً.

كما سجلت صادرات وإعادة صادرات أعضاء الغرفة رقماً قياسياً جديداً في عام ٢٠١٢، حيث بلغت قيمة صادراتهم وإعادة صادراتهم ٢٦٨ مليار درهماً. وكشفت الغرفة عن استراتيجيتها الجديدة القائمة على الترويج التجاري الخارجي لدي، وتحسين تنافسية بيئة الأعمال في دبي من خلال ثلاث مبادرات رئيسية وهي (ترويج دبي ProDubai) و (وحدة دراسات الأسواق الخارجية iDubai) و (صوت الأعمال). وتتمثل المبادرة الأولى في تطوير شبكة عالمية لدعم التجارة والاستثمار بهدف تعزيز مكانة دبي كمركز الأعمال الرئيسي في المنطقة من خلال فتح مكاتب تجارية خارجية، وجذب أكبر الشركات الإقليمية والعالمية إلى دبي، والقيام بزيارات ترويجية إلى عدد من الدول المستهدفة ذات الأهمية الاقتصادية. وتشمل المبادرة الثانية تأسيس (وحدة دراسات الأسواق الخارجية iDubai) مهامها استكشاف وتحديد أهم الفرص التجارية والاستثمارية في الأسواق الواعدة، وتقديم النصح بشأنها لمجتمع أعمال دبي. أما المبادرة الثالثة وهي (صوت الأعمال) فتهدف لرفع مستوى التواصل بين الحكومة والقطاع الخاص والمساهمة في تذليل التحديات التي يواجهها مجتمع الأعمال وذلك لتعزيز تنافسية بيئة الأعمال في دبي. وستوفر الغرفة ضمن هذه الاستراتيجية الجديدة، عضويةً للهيئات والنقابات العالمية في شبكة أعمال تجارية دولية لتصبح غرفة دبي الأولى في الشرق الأوسط التي توفر هذه الميزة الفريدة من نوعها.

وقد عملت غرفة دبي خلال العام ٢٠١٢ على تعزيز بيئة الأعمال في الإمارة، وتحديد المجالات الجديدة للنمو، وتبسيط وتسهيل ممارسة الأعمال التجارية. وتوسعت الغرفة عالمياً ليصل انتشارها ومشاركاتها الخارجية إلى أغلب بقاع العالم من الدول المجاورة وصولاً إلى أذربيجان في آسيا الوسطى، وإثيوبيا في القارة الأفريقية، مع وجود خطط للتوجه نحو المزيد من الأسواق الناشئة والمليئة بالفرص الاستثمارية. كما نظمت الغرفة العديد من الندوات وورش العمل حول حوكمة الشركات وإجراءات الترخيص التجارية، مغطياً في نشاطاتها مختلف الجوانب الاقتصادية والتبادل التجاري الدولي. وقد ساهمت هذه الجهود بلا شك في تعزيز مكانة دبي باعتبارها وجهة مثالية لممارسة الأعمال، فضلاً عن القفزة الهائلة في تصنيف دولة الإمارات العربية المتحدة في تقرير البنك الدولي لسهولة ممارسة الأعمال لعام ٢٠١٣، حيث ارتفع تصنيفها من المركز التاسع والعشرين إلى المركز السادس والعشرين عالمياً. كما شهدت الغرفة زيادة بنسبة ٢٠٪ في عدد أعضائها الجدد في ٢٠١٢ مقارنةً بالعام ٢٠١١، ليرتفع عدد الأعضاء الجدد من ١,٦٣٤ عضواً جديداً إلى ١٢,٧٣٣ عضواً جديداً في ٢٠١٢.

وشمل نشاط غرفة دبي قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة حيث تعاونت مع بنك أبوظبي الوطني لإطلاق صندوق تمويل لأعضائها من أصحاب الشركات الصغيرة والمتوسطة بقيمة تصل إلى ١٠٠ مليون دولاراً أمريكياً (٣٦٧ مليون درهماً)، وذلك في مبادرة تهدف لدعم نمو الأعمال وخلق بيئةٍ محفزةٍ لها في الإمارة، ومساعدة الشركات على الحصول على تمويلٍ لمشاريعهم وأنشطتهم التوسعية.

وأطلقت الغرفة مبادرتين تستهدفان الشباب المواطنين، وهما مبادرة "تجار دبي" بالتعاون مع المكتب الخاص لسمو الشيخ ماجد بن محمد بن راشد آل مكتوم، التي تعتبر برنامجاً متخصصاً لمساعدة الشباب على إقامة الشركات الصغيرة والمتوسطة الخاصة بهم، ومبادرة فرصة: معاً نرسم مستقبلكم، التي تهدف لتوظيف وتدريب الخريجين الجدد من أبناء الوطن في غرفة دبي.

تميز ونجاح في مسيرة غرفة دبي

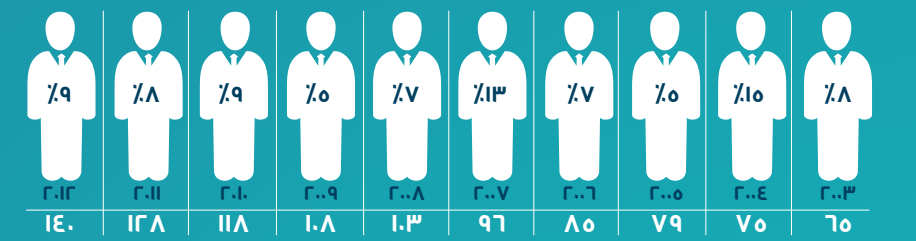
الغرفة تتوسع عالمياً وتحقق أعلى قيمة في تاريخها
في صادرات وإعادة صادرات أعضائها

أبرز إنجازات غرفة دبي في عام ٢٠١٢

العضوية النمو السنوي

(الأرقام بالآلاف)

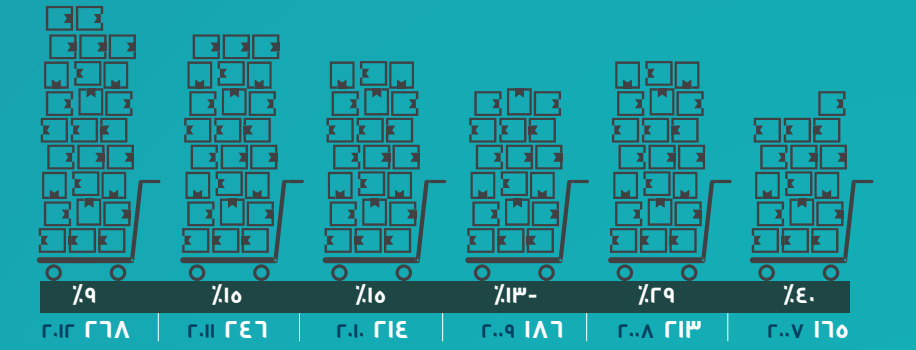
ازداد عدد الأعضاء في غرفة دبي بنسبة ٩٪ خلال عام ٢٠١٢ ليتخطى عدد إجمالي الأعضاء ١٤٠,٠٠٠ عضواً. وقد بلغ عدد الأعضاء الجدد ١٢,٧٣٣ عضواً في عام ٢٠١٢، بزيادة ٢٠٪ عن عدد الأعضاء الجدد في عام ٢٠١١، والذي بلغ ١٠,٦٣٤ عضواً. وقد تضاعف عدد الأعضاء في غرفة دبي بنسبة بلغت ١٥٥٪ على مدى السنوات العشرة الأخيرة.



المصادر وإعادة الصادرات النمو السنوي

(الأرقام بالمليار درهماً)

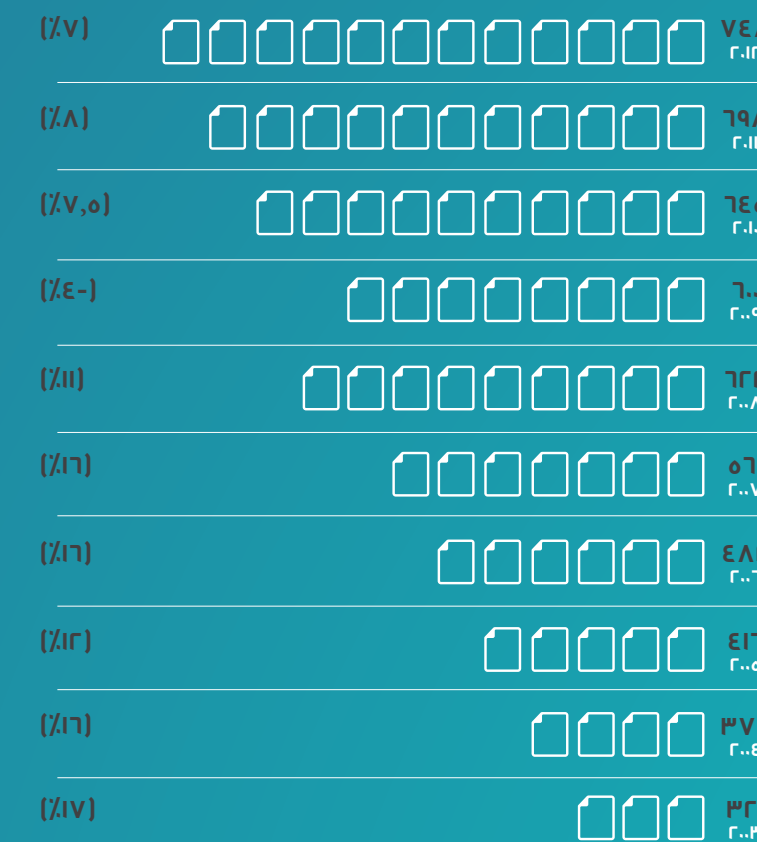
حققت صادرات وإعادة صادرات أعضاء غرفة دبي زيادة سنوية بنسبة ٩٪، حيث بلغت قيمتها ٢٦٨ مليار درهماً إماراتياً، وهو رقم قياسي يعتبر الأعلى في تاريخ الغرفة.



شهادات المنشأ النمو السنوي

(الأرقام بالآلاف)

ارتفع عدد شهادات المنشأ في ٢٠١٢ إلى ٧٤٧,٩٤١ شهادة، بزيادة بلغت ٧٪ عن شهادات المنشأ التي أصدرتها الغرفة خلال العام ٢٠١١ والتي بلغت ٦٩٨,٠٥٥ شهادة. وقد بلغت نسبة النمو في عدد شهادات المنشأ الصادرة عن الغرفة على مدى السنوات العشرة الأخيرة ١٣٦٪



الوفود التجارية الزائرة

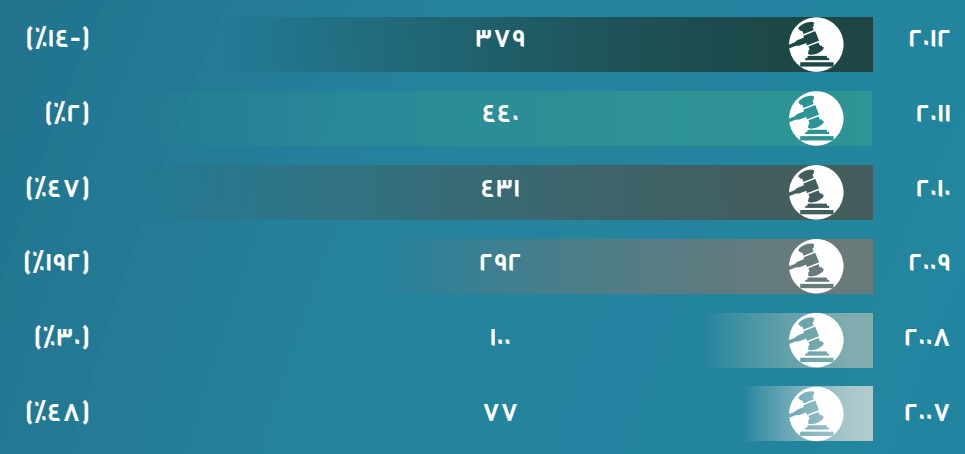
استقبلت غرفة دبي خلال العام الماضي ١٩٢ وفد تجارياً وحكومياً زائراً ضم ١,٠٦١ رجل أعمال ومسؤول حكومي وتجاري، بنسبة نمو ٣٪ عن عدد الوفود الزائرة في عام ٢٠١١



السنة	عدد الوفود التجارية الزائرة	عدد أعضاء الوفود التجارية
٢٠١٢	١٩٢	١,٠٦١
٢٠١١	١٨٧	١,٠٩٣
٢٠١٠	٢٠٨	٨٧٠
٢٠٠٩	٢٢٠	٢,٠٠٠
٢٠٠٨	٢٠١	١,٥٧٥
٢٠٠٧	١٧٠	١,٥٧٢

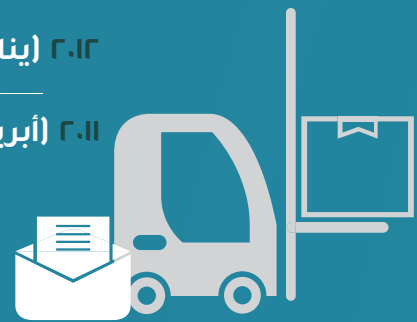
قضايا التحكيم التجاري النمو السنوي

انخفض عدد قضايا التحكيم التجاري التي استقبلها مركز دبي للتحكيم الدولي في عام ٢٠١٢ بنسبة ١٤٪ ليبلغ عددها ٣٧٩.



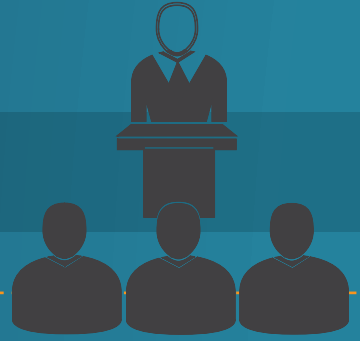
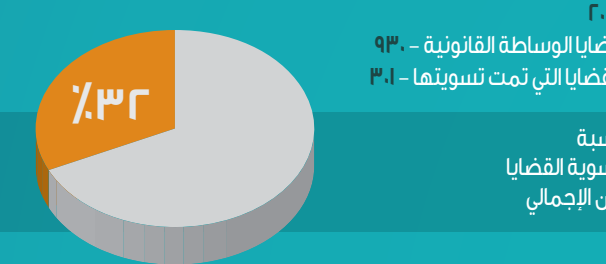
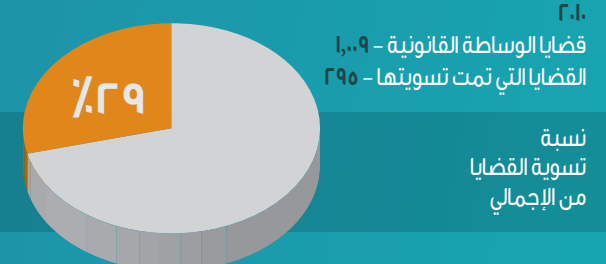
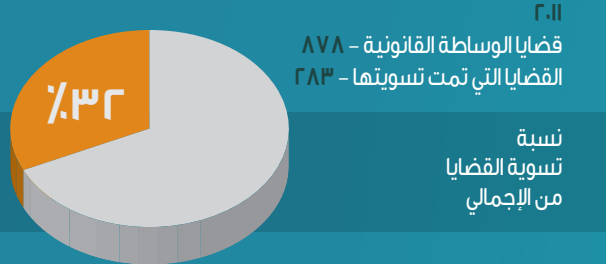
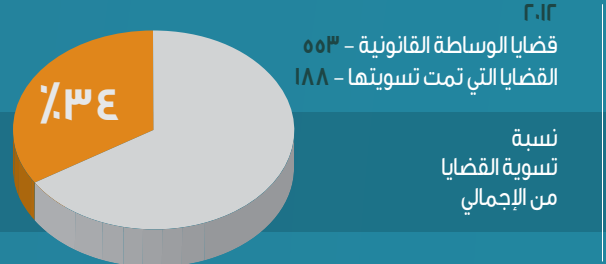
دفاتر الإدخال المؤقت للبضائع

٢٠١٢ (يناير - ديسمبر) - ٦٦ نمو
٢٠١١ (أبريل - ديسمبر) - ٣٩



قضايا الوساطة القانونية

استقبلت غرفة دبي ٥٥٣ قضية وساطة خلال العام ٢٠١٢ بانخفاض نسبته ٣٧٪ عن العام الذي سبقه، وقد تمت تسوية ٣٤٪ من هذه القضايا.



٧. بعثات غرفة دبي الخارجية خلال عام ٢٠١٢

سجل اقتصاد دبي نمواً متميزاً في عام ٢٠١٢، حيث ارتفع حجم الناتج المحلي الإجمالي خلال النصف الأول من العام بنسبة ١٤,٦٪ ليبلغ ١٦١,٦ مليار درهماً إماراتياً (٤٤ مليار دولاراً أمريكياً). وبرز في الوقت نفسه، توسع غرفة دبي وامتدادها إلى الأسواق الناشئة والواعدة في الشرق الأوسط وآسيا الوسطى وجنوب شرق آسيا وأفريقيا. وافتتحت الغرفة أول مكاتبها التمثيلية الخارجية في العاصمة الأذرية باكو في ١٤ نوفمبر.

كما تستعد الغرفة لافتتاح المزيد من المكاتب التمثيلية في عدد من الأسواق الرئيسية الواعدة اقتصادياً، وذلك لإبراز ما تتمتع به إمارة دبي من مزايا وخدمات عصرية قادرة على جذب الاستثمارات الخارجية ومنها البنية التحتية المتميزة والخدمات الرائدة في عالم الأعمال والتي تجعل من دبي قاعدة إقليمية للشركات من كافة أنحاء العالم.

واستقبلت الغرفة وفوداً رفيعة المستوى على مدار العام ومنها زيارة رئيس الوزراء الإيطالي فخامة ماريو مونتي، والذي أكد أن بلاده تعتبر الإمارات العربية المتحدة أهم شريك تجاري لها بين الدول العربية. ويقول مونتي في هذا الشأن: "التواجد في سوق دبي يعزز من قاعدة الشركات الإيطالية وقدرتها على خدمة أسواق المنطقة".

وبناءً على توصيات صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة ورئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، رعاه الله، تعمل غرفة دبي على نقل خبراتها وخبرات شركات دبي في مختلف المجالات الاقتصادية إلى الأسواق الناشئة الرئيسية، حيث استقبلت غرفة دبي في العام الماضي ١٩٢ وفدًا تجاريًا ضم ١,٠٦١ رجل أعمال ومسؤولًا حكوميًا، ونظمت ٣٣ لقاء أعمال لتعزيز التواصل بين مكونات مجتمع الأعمال والقطاعين العام والخاص في الإمارة.



آفاق جديدة

غرفة دبي تفتتح أول مكتب تمثيلي لها خارج الدولة وتستعد لتأسيس مكاتب أخرى



٨. استراتيجية نمو واعدة

الإستراتيجية الجديدة لغرفة دبي تركز على ثلاث ركائز أساسية

ترويج دبي
PRODUBAI
تهدف هذه المبادرة إلى بناء شبكة أعمال تربط دبي بأسواق النمو الواعدة لتعزيز مكانتها كمركز الأعمال الرئيسي في المنطقة.

صوت الأعمال
BUSINESS VOICE
تهدف هذه المبادرة إلى رفع مستوى التواصل بين الحكومة والقطاع الخاص والمساهمة في تذليل التحديات التي يواجهها مجتمع الأعمال.

IDUBAI
وحدة دراسات الأسواق الخارجية
MARKET INTELLIGENCE UNIT
تهدف هذه المبادرة إلى استكشاف وتحديد أهم الفرص التجارية والاستثمارية في الأسواق الواعدة وتقديم النصح والإرشاد بشأنها لمجتمع أعمال دبي. وتعتبر هذه المبادرة منصةً معلوماتية هامة لجذب الأعمال إلى دبي.

المكاتب التمثيلية الجديدة لغرفة دبي

باكو (أذربيجان) - ٢٠١٢
أديس أبابا (إثيوبيا) كردستان، قطر، المملكة العربية السعودية - ٢٠١٣

مناطق هامة أخرى لافتتاح مكاتب تمثيلية

- أفريقيا
- رابطة الدول المستقلة
- شبه القارة الهندية
- الصين واليابان



توجه نحو عالم أعمال تنافسي

حددت غرفة دبي عدداً من المبادرات كجزء من استراتيجيتها لتوسيع نطاق تواجدها في الأسواق الناشئة، ومساعدة أعضائها على دخول أسواق جديدة.

نظرة عامة على الاستراتيجية

جذب الأعمال والمشروعات

في إطار مبادرة ترويج دبي، تنظم غرفة دبي أنشطة وفعاليات تشمل زيارات ترويجية لجذب الاستثمارات، وتفتح المجال للعضوية الدولية ضمن شبكة علاقاتها الواسعة، وتعمل لجذب شركات عالمية إلى دبي يتم اختيارها من قائمة محددة، تضم شركات عالمية منتقاة بعناية.

الجمهور المستهدف

الجمهور المستهدف لهذه الاستراتيجية الجديدة هو مجتمعات الأعمال الإقليمية والدولية في الأسواق الكبيرة والأسواق الناشئة الرئيسية، وتستهدف هذه الاستراتيجية بصفة رئيسية حوالي ٢٠ دولة تتمتع بإمكانية زيادة التبادل التجاري بينها وبين دبي، ومنها الهند والصين والبرازيل والعراق ومصر، وذلك في الفترة الزمنية القادمة التي تتراوح بين ثلاث إلى خمس سنوات.

مساعدة مجتمع الأعمال

محلياً: تقوم غرفة دبي على الدوام بدعم الشركات وتقديم يد العون لها، ومساعدتها على تطوير أعمالها، من خلال تزويد هذه الشركات بشبكة علاقات مناسبة تمكنها من اتخاذ دبي كبوابة لدخول أسواق واعدة.

عالمياً: تتمتع دبي بشبكة علاقات تجارية تنافسية تستطيع الشركات العالمية الاستفادة منها في تطوير أعمالها ونشاطاتها، حيث تعد دبي وجهة مثالية يمكن عن طريقها الوصول إلى الأسواق الأخرى التي تفتقر إلى البنية التحتية الحديثة، والمعلومات وغيرها، فغرفة دبي تساعدك لتطور عملك وتحقق النجاح الذي تريده.



تعمل غرفة دبي على
مساعدة الشركات على
النمو سواءً أكانت متواجدة
في دبي أو تريد اتخاذ الإمارة
بوابة لأسواق أخرى

٩. شبكة أعمال غرفة دبي

تعتبر نشاطات غرفة دبي منصة فريدة من نوعها للقاءات الأعمال بين الشركات ونظرائها وذلك في أجواء محفزة للتعاون الثنائي. وتُركّز الغرفة دوماً وبصفة رئيسية على إبراز الميزات الفريدة التي تتمتع بها دبي، ودورها المحوري في المساهمة بنمو الشركات.

معرض ومؤتمر الصحة العربي ٢٠١٢: نظمت غرفة دبي بتاريخ ٢٢ يناير لقاء أعمال على هامش معرض ومؤتمر الصحة العربي ٢٠١٢، وذلك بالإشتراك مع غرفة تجارة هامبورغ، ووكالة نورجينتا (وكالة شمال ألمانيا لعلوم الحياة)، وبمشاركة حوالي ١٥٦ شخصاً. ويعتبر هذا اللقاء جزءاً من الشراكة الاستراتيجية بين غرفة دبي وغرفة هامبورغ، حيث ساعد هذا الحدث الغريتين على تعزيز تعاونهما، وتبسيط الضوء على الفرص المتاحة، وجمع المختصين في موضوع المؤتمر من مختلف أنحاء العالم للتداول في كيفية الاستفادة من الخبرات الألمانية في قطاع الرعاية الصحية، والإطلاع على أحدث التقنيات الطبية.

منتدى الأعمال الإماراتي-التركي: عقدت غرفة دبي منتدى الأعمال الإماراتي-التركي بتاريخ ٣١ يناير بفندق جميرا بيتش، وذلك بحضور ومشاركة فخامة الرئيس التركي عبد الله غول، وشارك في هذا المنتدى ما يزيد عن ٤٢٠ من كبار الشخصيات ورجال الأعمال من الجانبين. وناقش الحاضرون فرص التعاون والاستثمار المشتركة في قطاعات الإنشاءات والعقارات، والتمويل والبنوك، والطاقة والغذاء.

طاولة النقاش المستديرة الأولى لمجالس الأعمال ومجموعات العمل: انعقدت هذه الطاولة بتاريخ ٦ فبراير، وحضرها ١٩ مجلس أعمال و ٨ مجموعات عمل، حيث ناقشت التحديات التي تواجهها الشركات في قطاعاتها، وكيفية مساهمة غرفة دبي في تذليل هذه التحديات والهواجس، والمساعدة في تحقيق النمو لشركات دبي

معرض جلفود ٢٠١٢: نظمت غرفة دبي على هامش هذا المعرض لقاء أعمال بتاريخ ٢٠ فبراير بمركز دبي الدولي للمؤتمرات والمعارض، وذلك بهدف توفير منصة للنقاش بين الخبراء ورجال الأعمال المحليين والدوليين حول المسائل المتعلقة بصناعة الغذاء، ودور دبي في تحقيق الأمن الغذائي. وقد شارك في هذا اللقاء ٨٨ وفداً، وجرى على هامشه عقد ٢٠ لقاء أعمال ثنائي.

لقاءات الأعمال الصباحية: انعقد لقاء الأعمال الصباحي الفصلي الأول لعام ٢٠١٢ بتاريخ ٢٨ فبراير، وكان ضيفه سعادة الدكتور محمد الزرعوني، المدير العام للمنطقة الحرة بمطار دبي ورئيس مجلس المناطق الحرة بدبي. وقد بلغ إجمالي عدد الحضور في هذا اللقاء ١٠١ من رجال الأعمال. وأما اللقاء الثاني من سلسلة اللقاءات الصباحية الفصلية، فقد عقد بتاريخ ٧ مايو، بمشاركة سعادة حسين ناصر لوتاه، مدير عام بلدية دبي، وقد بلغ إجمالي عدد الحضور في هذا اللقاء ٧٦ من رجال الأعمال، وشارك في اللقاء الثالث من سلسلة اللقاءات الصباحية الفصلية سعادة محمد أحمد بن عبد العزيز الشحي، وكيل وزارة الاقتصاد بمشاركة ٨٢ من رجال الأعمال

جلسة نقاش للرؤساء التنفيذيين: نظمت الغرفة في ٦ مارس ٢٠١٢، طاولة نقاشٍ مستديرة للرؤساء التنفيذيين حملت عنوان "النظام القانوني في دبي: طرق جديدة لتسوية النزاعات التجارية".

وهدفت طاولة النقاش التي شارك فيها ١٢٧ شخصاً إلى تبسيط الضوء على الفرص الحالية، والتطورات القانونية في القطاعات الأساسية في دبي على ضوء إصدار صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي قانوناً يتيح لأية شركة اللجوء إلى محاكم المركز المالي العالمي الناطقة باللغة الإنجليزية والتي تمثل نظاماً قضائياً مستقلاً يستند إلى القانون العام في مركز دبي المالي العالمي.

منصة مثالية للقاءات الأعمال

توفر فعاليات غرفة دبي شبكة عالمية من الفرص لمناقشة كل المواضيع والتحديات الاقتصادية



ملتقى الأعمال الإماراتي-اللاتفي: نظم الملتقى بتاريخ ١٢ مارس بمقر الغرفة، وذلك بمشاركة رئيس الوزراء اللاتفي فلاديس دومبروفسكيس، حيث هدف إلى تعزيز العلاقات الاقتصادية بين دبي ولاتفيا بحضور ٤٨ رجل أعمال من الجانب اللاتفي إلى جانب وزير الإقتصاد دانيلز بافلوتس. وأما من جانب دبي، فقد حضر ٥٨ شخصاً من ممثلي مجتمع الأعمال المحلي، وعلى رأسهم سعادة عبد الرحمن سيف الغرير، رئيس مجلس إدارة غرفة دبي إلى جانب ٦ من أعضاء مجلس الإدارة.

فعالية الرقابة الأمريكية على صادراتها: استضافت غرفة دبي فعالية لمجلس الأعمال الأمريكي بتاريخ ١٤ مارس، تحدث فيها السيد. ديفيد ميلز، السكرتير المساعد لتعزيز الصادرات بوزارة التجارة الأمريكية، مكتب الصناعة والأمن، عن تنظيم الرقابة على الصادرات الأمريكية. وشهدت الفعالية تبادل المعلومات وإطلاع رجال الأعمال على إجراءات تنظيم الصادرات الأمريكية بحضور ٥٥ مشاركاً من المهتمين والمعنيين.

مأدبة عشاء السلك الدبلوماسي: عُقدت مأدبة عشاء لأعضاء السلك الدبلوماسي بتاريخ ٢٧ مارس، وذلك بفندق بارك حياة دبي. وكانت ضيفة شرف الحفل معالي ريم الهاشمي، وزيرة الدولة في دولة الإمارات العربية المتحدة، والعضو المنتدب للجنة التنفيذية العليا لاستضافة معرض دبي إكسبو ٢٠٢٠. وكان الهدف من هذا اللقاء إطلاع أعضاء السلك الدبلوماسي على المناخ الاقتصادي في دبي، والترويج لملف إكسبو ٢٠٢٠. وقد حضر هذا الحفل حوالي ٨٣ ضيفاً من كبار الشخصيات الدبلوماسية.

ملتقى الأعمال الإماراتي-البولندي: استضافت غرفة دبي بتاريخ ٢٢ أبريل فخامة رئيس الوزراء البولندي دونالد توسك، ومعالي المهندس سلطان بن سعيد المنصوري، وزير الإقتصاد بدولة الإمارات العربية المتحدة، وذلك ضمن فعاليات ملتقى الأعمال الإماراتي-البولندي. وقد أتاح المنتدى لممثلي مجتمع الأعمال الإماراتي الإطلاع على الفرص الاقتصادية المتاحة في بولندا، كما تواصلوا مع مستثمرين ورجال أعمال بولنديين في قطاعات الإنشاءات والسلع الفاخرة والبيخوت ومستحضرات التجميل وقطاع البنوك والتمويل وقطاع الطيران، والنفط والغاز والطاقة. وقد حضر الملتقى ١٥٠ شخصاً.

الحلقة النقاشية في شأن التشريعات الخاصة بالضرائب: عقدت هذه الحلقة النقاشية بتاريخ ٣ سبتمبر بالتعاون مع كل من دائرة الشؤون القانونية والدائرة المالية في حكومة دبي، حيث قدّم الجانبان عرضاً لمشروع قانون القيمة المضافة، ولمشاريع قوانين الهيئة الاتحادية للضرائب، والإجراءات الضريبية، والملاحظات الاستراتيجية لإمارة دبي حول هذه المشاريع، ثم قدمت دائرة المالية عرضاً لما تم من خطوات في موضوع الضريبة على الشركات. وشارك في هذه الحلقة النقاشية ٢٤ مشاركاً من المختصين.

مبادرة فرص استثمارية في أسواق واعدة- كازاخستان: نظمت غرفة دبي بتاريخ ١١ سبتمبر لقاءً حول فرص الاستثمار في كازاخستان ضمن مبادرتها "فرص استثمارية في أسواق واعدة"، التي أطلقتها الغرفة بهدف تعزيز القدرات التنافسية لأعضائها من خلال تعريفهم بفرص الاستثمار المجزية في عدد من الأسواق الجديدة. وقد حضر هذا اللقاء مندوبون عن هيئة الاستثمار والتصدير الوطنية في كازاخستان (كازنكس انفسِت) وغرفة تجارة كازاخستان، والقنصلية العامة لجمهورية كازاخستان بدولة الإمارات العربية المتحدة، وبلغ عدد الحضور حوالي ١٠٤ شخصاً.

مؤتمر "الشراكة للاستثمار في سوريا المستقبل": نظمت غرفة دبي برعاية وتعاون مع وزارة الخارجية وبحضور معالي الدكتور أنور محمد قرقاش، وزير الدولة للشؤون الخارجية ووزير الدولة للشؤون المجلس الوطني الاتحادي مؤتمر "الشراكة للاستثمار في سوريا المستقبل"، وذلك بتاريخ ٢١ نوفمبر، بمدينة جميرا، وبحضور حوالي ٦٦ شخصاً.

لقاء أعمال خاص بعنوان "الإكسبو ٢٠٢٠ لدعم ملف استضافة دبي لمعرض أكسبو ٢٠٢٠": انعقد هذا اللقاء بفندق رافلز دبي بتاريخ ١٠ ديسمبر، وكانت الضيفة المتحدثة فيه معالي ريم إبراهيم الهاشمي، وزيرة الدولة في حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة والعضو المنتدب للجنة التنفيذية العليا لاستضافة معرض دبي إكسبو ٢٠٢٠. وقد منح هذا اللقاء الفريد الفرصة لمجتمع الأعمال للإطلاع على آخر التطورات في ملف استضافة دبي لمعرض أكسبو ٢٠٢٠. وفهم الدور الذي يمكن أن يقوم به مجتمع الأعمال لدعم الحملة التي تخوضها دبي من أجل استضافة المعرض. وقد حضر هذا اللقاء ١٣٥ من مختلف مكونات قطاعات الأعمال.

دعت غرفة دبي أعضاء البعثات الدبلوماسية إلى لقاء أعمال لإطلاعهم على آخر مستجدات بيئة الأعمال وأداء اقتصاد دبي



ملتقى الأعمال العالمي ٢٠١٢: نظمت الغرفة هذا الملتقى في ١١ ديسمبر على هامش القمة العالمية الثالثة لريادة الأعمال ومؤتمر ومعرض مشاريع الأعمال الريادية العربية التي استضافها مركز دبي التجاري العالمي. وقد قامت غرفة دبي هذا العام بتغيير اسم ملتقى دبي للأعمال الذي اعتادت على تنظيمه سنوياً إلى ملتقى الأعمال العالمي لتعكس توسع الغرفة وانتشارها على الساحة العالمية، ودعمها لملف استضافة دولة الإمارات العربية المتحدة لمعرض اكسبو العالمي ٢٠٢٠ في دبي. واستقطب الملتقى أكثر من ١٠٠٠ مشارك من قادة ورجال الأعمال، وكبار الشخصيات ورؤساء وأعضاء مجالس الأعمال ومجموعات العمل.

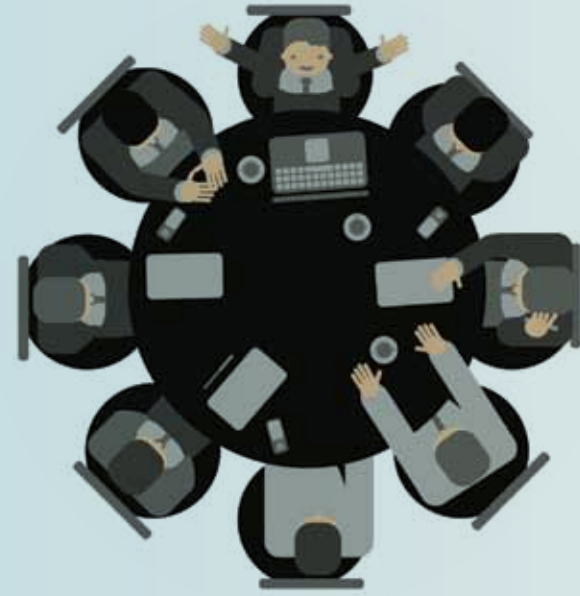
ندوة الأعمال بين دبي والبرتغال: نظمت غرفة تجارة وصناعة دبي هذه الندوة بتاريخ ٢٠ ديسمبر بهدف تعزيز الشراكة والاستثمارات بين دبي والبرتغال. وقد ترأس الوفد البرتغالي معالي باولو بورتاس، وزير الخارجية بجمهورية البرتغال حيث رافقه ما يزيد عن ٤٠ رجل أعمال برتغالي يمثلون قطاعات متنوعة إلى جانب ممثلين عن وسائل الإعلام البرتغالية. وقد شارك في المنتدى ١٢٠ مدعواً.

لقاءات الأعمال الأخرى:

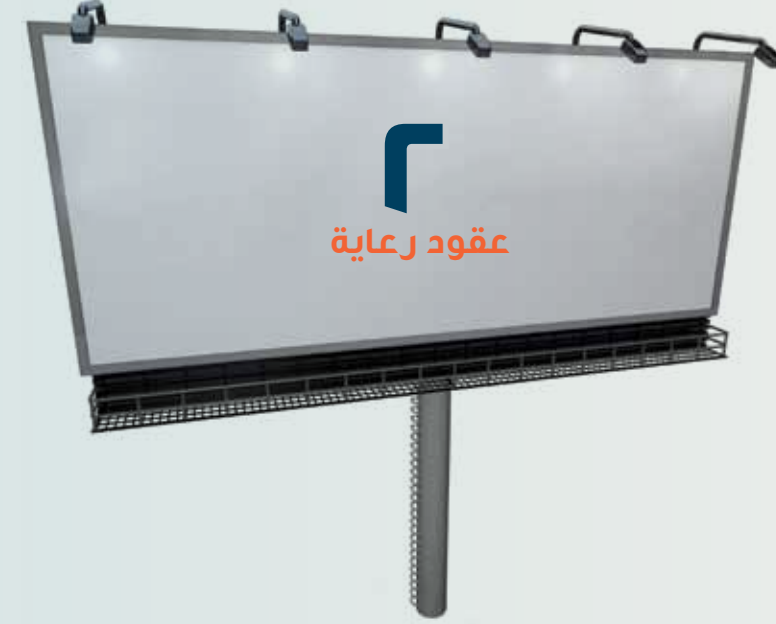
- لقاء أعمال حول الفرص الاستثمارية في إقليم كردستان-العراق.
- لقاء أعمال رمضاني.
- لقاء أعمال في معرض الخمسة الكبار.
- ندوة ولقاء أعمال على هامش زيارة عمدة هيوستن.
- ملتقى الأعمال الإماراتي-الإيطالي.
- لقاء أعمال مع غرفة تجارة صفاقس
- زيارة مجموعة "إم جي إم زيزورتس إنترناشيونال" إلى سوق السفر العربي
- الاستبيان السنوي لمعهد القانون والممارسات المصرفية الدولية حول قانون وممارسات خطابات الإعتدال

فعاليات تواصل اجتماعية

نظمت غرفة دبي عدداً من الأنشطة والفعاليات ضمن مهرجان غرفة دبي الرمضاني لعام ٢٠١٢، ومن ضمنها دوري كرة القدم والكريكيت الذي جرت فعالياته بمركز دبي التجاري العالمي، وذلك خلال الفترة من ٢٨ يونيو وحتى ٣ أغسطس. وقد منحت هذه الفعالية الفرصة لمجموعة كبيرة من الرياضيين والمشجعين للالتقاء في بيئة عمل غير رسمية. وقد شارك ستة عشر فريقاً لكرة القدم وثمانية فرق للعبة الكريكيت في هذا الدوري. ومن ضمن فعاليات المهرجان إقامة مجلس الغرفة الرمضاني، الذي انعقد خلال الفترة من ٢١ يوليو وحتى ١٩ أغسطس، موفراً لأعضاء مجالس الأعمال ومجموعات العمل فرصة للالتقاء خارج أماكن العمل في الأجواء الرمضانية المميزة. وبالتوازي مع احتفاليات غرفة دبي بشهر رمضان، نظمت غرفة دبي ليلة لتوزيع الهدايا على عمال البناء في مقرات سكنهم، وذلك بالتعاون مع مبادرة (Adopt-a-Camp) والتي تتخذ دبي موقفاً لها، وتعمل على تحسين حياة العمال بدولة الإمارات العربية المتحدة. وقد شارك في هذه الليلة ما يزيد عن ٦,٠٠٠ متطوعاً قاموا بتوضيب ما يزيد عن ٥,٠٠٠ هدية وتسليمها إلى العمال في أماكن سكنهم في دبي. وقد جرت فعاليات هذه الليلة بتاريخ ٩ أغسطس، في قاعة الشيخ سعيد، بمركز دبي التجاري العالمي.



٤ طاولات نقاش فصلية لمجموعات العمل ومجالس الأعمال

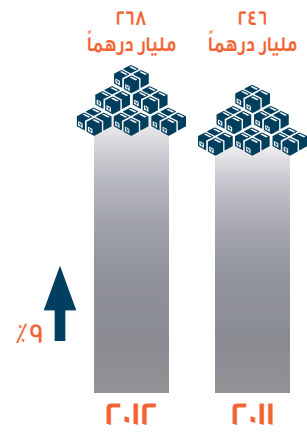


١٩٢ وفداً زائراً



٣٣ لقاء أعمال

١. أداء وخدمات غرفة دبي

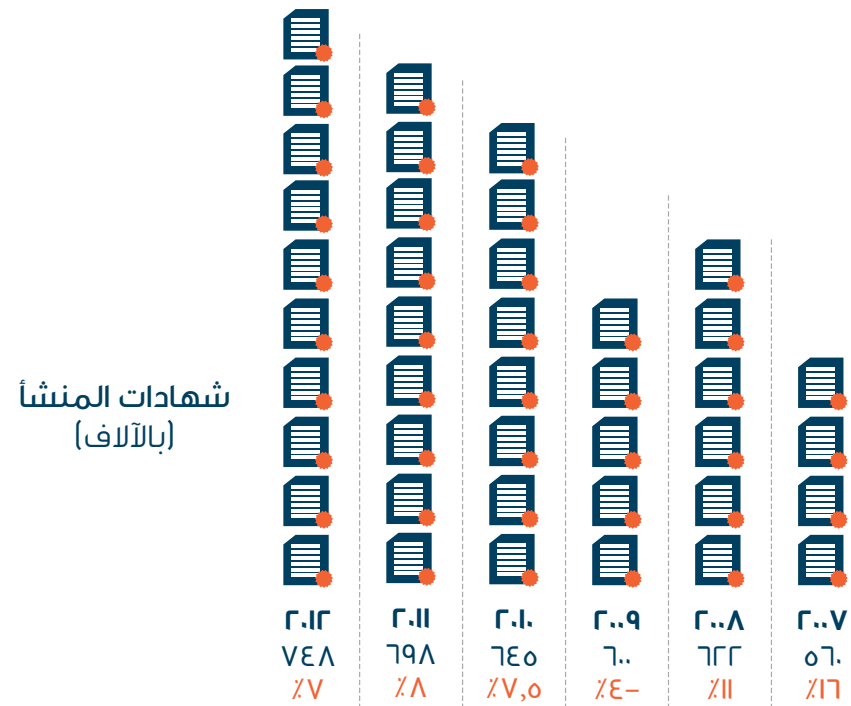


الصادرات وإعادة الصادرات

حققت صادرات وإعادة صادرات أعضاء غرفة دبي زيادة بنسبة ٩% في عام ٢٠١٢، حيث بلغت ٢٦٨ مليار درهماً إماراتياً، مقارنة بـ ٢٤٦ مليار درهماً إماراتياً خلال نفس الفترة من العام ٢٠١١. وقد عكست هذه الزيادة أهمية الدور الذي تلعبه التجارة في النمو الاقتصادي لإمارة دبي.

شهادات المنشأ

ارتفع عدد شهادات المنشأ التي أصدرتها غرفة دبي خلال عام ٢٠١٢ إلى ٧٤٧,٩٤١ شهادة، بزيادة بلغت نسبتها ٧% عن عدد شهادات المنشأ التي أصدرت في عام ٢٠١١ والتي بلغ عددها آنذاك ٦٩٨,٠٦٧ شهادة.



حلول لكافة الأعمال

خدمات متنوعة لغرفة دبي
لزيادة تنافسية الإمارة كمركز
عالمي للأعمال



العضوية

ازداد عدد الأعضاء في غرفة دبي بنسبة ٩٪ خلال عام ٢٠١٢ ليتخطى عددهم ١٤,٠٠٠ عضواً بعد أن كانوا ١٢,٨٠٠ عضواً خلال العام ٢٠١١. وقد بلغ عدد الأعضاء الجدد ١٢,٧٣٣ عضواً في عام ٢٠١٢، بزيادة قدرها ٢٠٪ عن عدد الأعضاء الجدد في عام ٢٠١١، والذي بلغ عددهم آنذاك ١٠,٦٣٤ عضواً. وتعكس هذه الزيادة ثقة المستثمرين وأصحاب المشروعات ببيئة الأعمال في دبي. كما تعكس أيضاً مكانة دبي العالمية في عالم المال والأعمال. وبالطبع هذه السمعة العالية لدبي لم تأت من فراغ، فالفضل يعود بالدرجة الأولى إلى الدعم الذي يقدمه صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة ورئيس وزراء دولة الإمارات العربية المتحدة، وحاكم دبي، رعاه الله لبيئة الأعمال في الإمارة.



الخدمات القانونية

تقدم إدارة الخدمات القانونية بغرفة دبي حلولاً متخصصة تراعي الاحتياجات القانونية لمجتمع الأعمال. وتبذل الغرفة جهداً لنشر الوعي بين أعضائها بالقضايا المتعلقة بأعمالهم، وتوفر لهم طرقاً بديلة لتسوية نزاعاتهم التجارية ومنها الوساطة والتوفيق. كما توفر إدارة الخدمات القانونية لأعضاء الغرفة المعلومات المتعلقة بالقوانين والتشريعات التجارية. وفي عام ٢٠١٢، أطلقت الغرفة خدمة الوساطة الإلكترونية، حيث توفر هذه الخدمة على العملاء الكثير من الوقت والجهد خلال تقديم طلباتهم لتسوية نزاعاتهم التجارية بطريقة ودية وسريعة. كما نظمت غرفة دبي ثماني ورش عمل وندوات تدريبية قانونية، منها ورشة عمل حول "تنمية وحماية الشركات العائلية" وندوة تحت عنوان "حماية المستهلك من التقليد". وتوفر الغرفة خدمة أخرى أطلقتها في عام ٢٠١١، وهي خدمة صياغة العقود القانونية لأعضائها وغير الأعضاء. وتقدم هذه الخدمة بواسطة خبراء محترفين في مجال القانون، وتتوفر باللغتين العربية والإنجليزية. وقد استقبلت غرفة دبي ٥٥٣ قضية وساطة قانونية في العام ٢٠١٢، تمت تسوية ١٨٨ منها، بالمقارنة مع ٨٧٨ قضية استقبلتها في عام ٢٠١١. كما استقبل مركز دبي للتحكيم الدولي ٣٧٩ قضية تحكيم في عام ٢٠١٢، بالمقارنة مع ٤٤٠ قضية تحكيم استقبلها المركز في عام ٢٠١١، وهو ما يعكس وعياً قانونياً من مجتمع الأعمال بأهمية الطرق البديلة لتسوية النزاعات التجارية.

قضايا الوساطة القانونية

٢٠١٢ - ٥٥٣ قضية وساطة قانونية
٢٠١١ - ٨٧٨ قضية وساطة قانونية
انخفاض بنسبة ٣٧٪

قضايا التحكيم التجاري

٢٠١٢ - ٣٧٩ قضية تحكيم تجاري
٢٠١١ - ٤٤٠ قضية تحكيم تجاري
انخفاض بنسبة ١٤٪

تسعى غرفة دبي
لتسهيل إجراءات
تأسيس الأعمال
ومساعدة الشركات
على تسوية نزاعاتها
والتركيز على تحقيق
الربحية

مبادرات غرفة دبي



جائزة محمد بن راشد آل مكتوم للأعمال
MOHAMMED BIN RASHID AL MAKTOUM BUSINESS AWARD
مبادرة من غرفة تجارة وصناعة دبي

جائزة محمد بن راشد آل مكتوم للأعمال

كرمت غرفة تجارة وصناعة دبي ١٤ شركة في دورتها السادسة لجائزة عام ٢٠١٢ في الفئات السبع للجائزة ضمن قائمة نهائية ضمت ٣٢ شركة، تم اختيارها من بين ١٢٢ شركة تقدمت للمشاركة في الجائزة من ١٧ قطاعاً اقتصادياً. وقد أطلقت جائزة محمد بن راشد آل مكتوم للأعمال في عام ٢٠٠٥ تحت رعاية صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، لتكريم المؤسسات المتميزة التي تسهم في التنمية الاقتصادية المستدامة للدولة.

ويساعد برنامج الجائزة الشركات والمؤسسات على التواصل وتحسين استراتيجياتها وأنشطتها وأدائها، حيث شكل هذا البرنامج جزءاً أساسياً من توجه غرفة دبي نحو تشجيع ثقافة الأعمال المتميزة، ويتألف البرنامج من ثلاثة مكونات أساسية وهي: "نموذج التعلم"، و"نادي الأعمال"، و"الجائزة المرموقة". ويهدف هذا البرنامج إلى تعزيز ثقافة التميز والميزة التنافسية للشركات والمؤسسات، وتحفيز الابتكار بالإضافة إلى تعزيز سمعة دولة الإمارات العربية المتحدة في كافة أنحاء العالم، ودعم الشركات والمؤسسات في تلبية الاحتياجات المتغيرة للأسواق، وتعزيز سمعتها كمؤسسات نشطة وفاعلة على الساحة الدولية.

نموذج التعلم: يساعد البرنامج المشاركين في تعزيز قدراتهم التنافسية من خلال عملية التقييم وتحليل أدائهم وتقديم النصائح والتوصيات المتخصصة، وإقامة الندوات وورش العمل التدريبية وطاولات النقاش المستديرة والمؤتمرات حول أفضل ممارسات الأعمال العالمية.

نادي الأعمال: يركز المشاركون في النادي على بناء العلاقات وتعزيز سمعة الأعضاء. وينظم النادي العديد من الفعاليات التي تساعد الشركات والمؤسسات الأعضاء على التواصل مع رجال الأعمال من أصحاب الاهتمامات والفكر المشترك.

الجائزة: تمثل هذه الجائزة المكون الرئيسي لبرنامج محمد بن راشد آل مكتوم للأعمال، حيث تستفيد الشركات المشاركة من مقارنة أدائها مع أفضل الممارسات العالمية، ويتيح الفوز بالجائزة للشركة الانضمام إلى عضوية نادي المتميزين. وتميزت الدورة السادسة من الجائزة بكونها مفتوحة أمام مشاركة كل الشركات العاملة في الدولة بغض النظر عن نوع نشاطها وحجمها والقطاع الذي تعمل فيه. كما تميزت بتنظيم مؤتمر ختامي للجائزة للمرة الأولى لتبادل الخبرات وأفضل الممارسات.

مستقبل ترسمه غرفة
دبي لأعضائها قائم على
تحقيق التميز وتحسين
استراتيجيات وعمليات
وأداء الشركات
والمؤسسات

جائزة محمد بن راشد آل مكتوم للأعمال
MOHAMMED BIN RASHID AL MAKTOUM BUSINESS AWARD

رحلة متميزة في الأداء
المؤسسي



خمسة مبادرات تقود
مسيرتنا إلى المستقبل

تشكل مبادرات غرفة دبي إضافة لمجتمع أعمال دبي القائم على التميز والاستدامة والمساواة بين الجنسين والتعليق المتطور

هيئة تحكيم الدورة السادسة للجائزة

- تكونت هيئة تحكيم الدورة السادسة لجائزة محمد بن راشد آل مكتوم للأعمال من:
- معالي سلطان بن سعيد المنصوري وزير الاقتصاد، الإمارات العربية المتحدة
 - رئيس هيئة التحكيم الخاصة بجائزة محمد بن راشد آل مكتوم للأعمال
 - سعادة سامي أحمد ضامن القمزي مدير عام دائرة التنمية الاقتصادية في دبي
 - د. علي أحمد ثاني بن عبود المدير العام السابق بديوان الخدمة المدنية
 - د. كيرت ريمان مدير أول لجائزة مالكولم بالدريج، الولايات المتحدة
 - السيد/ دارشان سنغ مدير الأعمال والخدمات في مؤسسة (سبرينغ)، سنغافورة للتميز
 - السيد/ بول ستيل رئيس شركة "توتال كواليتي" الأمريكية

الشركات الفائزة في الدورة السادسة للجائزة

فئة البناء والتشييد

- شركة الفارعة للمقاولات العامة (ذ.م.م)
- جائزة أفضل أداء في فئة التشييد والبناء : شركة الإنشاءات البترولية الوطنية

فئة الخدمات المالية

- بنك دبي التجاري ش.م.ع
- جيه ار جي انترناشيونال بروكريدج ذ.م.م.س
- بنك الاتحاد الوطني
- جائزة أفضل أداء في فئة الخدمات المالية: بنك ستاندرد تشارترد

فئة الصناعة

- جائزة أفضل أداء في فئة الصناعة : دبي للمرطبات ش.م.ع

فئة إعادة التصدير

- جائزة أفضل أداء في فئة إعادة التصدير: دانوب لمواد البناء ش.م.ع

فئة الخدمات

- ايه. سي نيلسن امير ليمتد
- سفريات كانو ش.م.م
- جائزة أفضل أداء في فئة الخدمات : كلية دبي الطبية للبنات

فئة التجارة

- باراماونت كمبيوتر سيستمز منطقة حرة ذ.م.م
- جائزة أفضل أداء في فئة التجارة: باريس غاليري ش.م.م

فئة النقل والدعم اللوجستي

- جائزة أفضل أداء في فئة النقل والدعم اللوجستي: فوباك هورايزون الفجيرة المحدودة

الفائز بجائزة الأداء المتميز لعام ٢٠١٢ ضمن جميع الفئات

- دبي للمرطبات ش.م.ع



غرفة دبي مركز أخلاقيات الأعمال

مركز أخلاقيات الأعمال

تأسس مركز أخلاقيات الأعمال في عام ٢٠٠٤ لدعم مفاهيم وممارسات المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات والاستدامة والحوكمة المؤسسية الرشيدة والترويج لها.

وشهد مركز أخلاقيات الأعمال أحد مبادرات غرفة دبي، نشاطاً مميزاً خلال العام ٢٠١٢ توج بإنجازات ملموسة، حيث نمت العضوية في شبكة غرفة دبي للاستدامة بنحو ٧٩٤ وذلك بارتفاع من ١٨ عضواً في ٢٠١١ إلى ٣٥ عضواً في ٢٠١٢. كما شهد المركز زيادة كبيرة بنسبة ٣٨٦٪ في عدد الفعاليات والنشاطات التي نظمها، وذلك بارتفاع من ٧ فعاليات إلى ٣٤ فعالية خلال العام ٢٠١٢، بالإضافة إلى تحقيق زيادة بنسبة ٢٩٣٪ في عدد الساعات الاستشارية المقدمة لمجتمع الأعمال عبر "علامة غرفة دبي للمسؤولية الاجتماعية للمؤسسات" (CSR Label). وارتفعت عدد الساعات الاستشارية من ٢٨٦ ساعة في العام ٢٠١١ إلى ١,٢٦ ساعة استشارية خلال العام ٢٠١٢.

شبكة غرفة دبي للاستدامة

أطلق مركز أخلاقيات الأعمال في بداية العام ٢٠١٢ بالتعاون مع أعضائه خمسة فرق عمل ضمن شبكة الغرفة للاستدامة شملت مهامها تحفيز ثقافة الأعمال المسؤولة وتطوير أدلة إرشادية حول رفاهية مكان العمل، والتطوع الوظيفي، والاستثمار في المجتمع وإدارة النفايات وكفاءة الطاقة، وأطر واستراتيجيات المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات.

علامة غرفة دبي للمسؤولية الاجتماعية للمؤسسات

تمثل هذه العلامة معياراً اختيارياً وطوعياً لتطبيق برامج المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات في دولة الإمارات العربية المتحدة. وفي عام ٢٠١٢، مُنحت ٢٩ شركة هذه العلامة، من بينها ٧ شركات جددت حصولها على العلامة للمرة الثانية. وفُيِّمت "علامة غرفة دبي للمسؤولية الاجتماعية للمؤسسات" منذ إطلاقها في عام ٢٠١٠ وحتى الآن الممارسات المسؤولة في أكثر من ١٠٠ شركة.

أبرز إنجازات المركز لعام ٢٠١٢

- أطلق مركز أخلاقيات الأعمال وأعضائه خمسة فرق عمل في شبكة غرفة دبي للاستدامة حيث قامت هذه الفرق بمجموعة من النشاطات شملت إصدار ٦ كتيبات إرشادية، وعقد ثلاثة دورات تدريبية، وإطلاق حملة متكاملة لرفع مستوى الوعي حول إدارة النفايات في مراكز التسوق والشركات والجامعات ومن خلال الإذاعة المحلية.
- لعبت شبكة الاستدامة دوراً رئيسياً في زيادة عدد الفعاليات التي نظمها المركز بنمو من ٧ فعاليات في عام ٢٠١١ إلى ٣٤ فعالية في عام ٢٠١٢.



أبرز إنجازات المجلس في عام ٢٠١٢

- نشر مركز أخلاقيات الأعمال دراسة حالة بعنوان "شبكة الاستدامة: إبراز ممارسات الأعمال المسؤولة في دولة الإمارات العربية المتحدة"، والتي ضمت ٢١ من الأمثلة المحلية والإقليمية، ليكون المركز أول مركز في المنطقة ينشر دراسة من هذا النوع.
- في إطار برنامج "Engage Dubai"، نظم المركز في مايو فعاليات مبادرة "يوم أعط واحصد"، والذي يمثل أكبر وأرقى البرامج التطوعية للموظفين في دبي، حيث شارك في هذه الفعالية أكثر من ١٤٠ موظفاً متطوعاً جمعوا تبرعات بقيمة ١٩,٠٠٠ دولاراً أمريكياً لدعم مجتمعاتهم المحلية.
- وقع مركز أخلاقيات الأعمال في يونيو اتفاقية شراكة مع "الجوائز الخضراء الدولية" لاستضافة قمة الاستدامة من أجل إطلاق برنامج الجائزة في منطقة الخليج العربي في يونيو.
- تعاون مركز أخلاقيات الأعمال في يونيو مع "مركز دبي المتميز لضبط الكربون"، التابع للمجلس الأعلى للطاقة، في استضافة ورشة عمل لحصر كميات الغازات الدفيئة.
- نظم المركز في ديسمبر ورشة عمل حول كيفية تطوير برنامج لتنظيم وإدارة تطوع الموظفين وذلك ضمن نشاطات برنامج "Engage Dubai" الذي أطلقه المركز خلال السنوات الماضية، واعتبرت هذه الفعالية من الأكثر شعبية في نشاطات المركز حيث اعتبره ١٠٠٪ من المشاركين مفيداً.
- اعتبر ٩٧٪ من المشاركين في عشر فعاليات تدريبية نظمتها المركز أن أهميتها وملاءمتها لاحتياجاتهم وطريقة تنظيم الفعاليات كانت جيدة أو ممتازة.
- نظم مركز أخلاقيات الأعمال فعاليتين من حوار دبي، الذي يهدف لتسهيل الحوار وتبادل الخبرات بين الأكاديميين والممارسين ورجال الأعمال.



غرفة دبي مجلس سيدات أعمال دبي

مجلس سيدات أعمال دبي

تأسس مجلس سيدات أعمال دبي في عام ٢٠٠٢، تحت مظلة غرفة تجارة وصناعة دبي، ليمثل مصالح سيدات الأعمال في الإمارة.

ويهدف المجلس إلى تحفيز المرأة الإماراتية، وتمكينها من إثبات مقولة صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي "رعاه الله" بأن للنساء الحق مثل الرجال في أن يتبوأن أعلى المراكز بما يتناسب مع قدراتهن ومؤهلاتهن.

وتتبعاً للرئاسة الفخرية لمجلس سيدات أعمال دبي حرمه صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي "رعاه الله"، الأميرة هيا بنت الحسين، سفيرة الأمم المتحدة للسلم، رئيسة مجلس إدارة المدينة العالمية للخدمات الإنسانية.

ويعمل مجلس سيدات أعمال دبي على تحقيق رسالته من خلال التثقيف ونشر الوعي والترويج للفرص وتشجيع المجتمع على قبول المرأة في مجال الأعمال. ويهدف المجلس لتعزيز مساهمة المرأة في الاقتصاد الوطني من خلال مساعدتها على تحقيق النجاح في الإمارات وخارجها.

ويقوم المجلس بالترويج لقيم التسامح والتواصل الحضاري من خلال الحوار والتعاون، وتسهيل الضوء على التحديات التي تواجهها المرأة العربية، والإنجازات التي حققتها، وتغيير الصورة الخاطئة المرتبطة بالمرأة العربية ودورها في تنمية المجتمع. ويحقق المجلس أهدافه من خلال المشاركة في المؤتمرات والمنتديات المحلية والعالمية، وتبادل الخبرات والموارد وتشجيع الخطوات المسؤولة التي تضمن رفاهية وسلامة المرأة في مكان العمل بالإضافة إلى خلق منصة مثالية عبر المجلس للتواصل بين سيدات الأعمال في إمارة دبي



أبرز إنجازات المجلس في عام ٢٠١٢

- نظم مجلس سيدات أعمال دبي فعاليته الأولى لعام ٢٠١٢ بعنوان "منتدى شبكة سيدات الأعمال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا" في الفترة ما بين ١١ - ١٣ أبريل في فندق بارك حياة في دبي تحت رعاية معالي الشبيخة لبنى القاسمي، وزيرة التجارة الخارجية. ومثل المنتدى منصة مثالية للقاء الوفود من المنظمات العشر الأعضاء في شبكة سيدات الأعمال من منطقة الخليج وبلاد الشام وشمال أفريقيا، وكذلك من الولايات المتحدة وأوروبا.
- استضاف المجلس "المنتدى العربي الدولي للمرأة"، والذي أقيم تحت عنوان "قيادات نسائية عربية شابة - صوت المستقبل"، والذي عقد في مقر غرفة دبي في ١٠ ديسمبر. وقد تم تنظيم هذا المؤتمر بالتعاون مع شركة "بي دبليو سي" بهدف تشجيع المرأة الشابة في العالم العربي وتحفيزها وتطوير كفاءتها ومهاراتها القيادية لتولي مناصب عالية.
- شارك مجلس سيدات أعمال دبي في المنتدى العالمي السنوي للمرأة في دوفيل، فرنسا، في الفترة ما بين ١٠ - ١٢ أكتوبر، والذي عقد تحت شعار "Wanted: 360° Growth". ومثل المجلس في المنتدى رجاء القرقي، رئيس مجلس سيدات أعمال دبي.
- نظم مجلس سيدات أعمال دبي محلياً خمسة لقاءات أعمال لعضواته في الفترة ما بين سبتمبر وديسمبر ٢٠١٢، واستضافت هذه اللقاءات متحدثات من عدد من المجالات عرض أمام عضوات المجلس المهارات والخبرات التي يمكن أن تساعدهن على تحسين وتطوير أعمالهن.
- استضاف المجلس في مارس ٢٠١٢ وفداً مكوناً من ١٥ طالباً من جامعة "سيمونز إم بي إيه" في بوسطن، بالولايات المتحدة الأمريكية. وعرض المجلس إنجازات سيدات الأعمال في الإمارات العربية المتحدة في السنوات الماضية، حيث طال النقاش أبرز القضايا الرئيسية الأخرى التي تؤثر على المرأة الإماراتية، مثل الحماية الدستورية والقانونية القائمة للمرأة، والمشاركة السياسية، والمرأة في القوى العاملة، ودور المرأة في التعليم.
- استضاف مجلس سيدات أعمال دبي في أبريل ٢٠١٢ وفداً نسائياً سعودياً برئاسة خلود التميمي، مديرة الإدارة العامة النسائية بمجلس الغرف السعودية، وبحث الجانبان سبل التعاون المشترك، والإنجازات التي حققتها المرأة الخليجية.
- وضمن مسؤوليته الاجتماعية المؤسسية، كان مجلس سيدات أعمال دبي أحد رعاة فعالية "Think Up" التي نظمت في يونيو ٢٠١٢، وهدفت هذه الفعالية إلى دعم المواهب الإماراتية الشابة في جميع أنحاء الإمارات العربية المتحدة، والاحتفاء بالرياضيين البارزين الذين شاركوا في الألعاب الأولمبية - لندن ٢٠١٢.
- نظم مجلس سيدات أعمال دبي في ٥ نوفمبر بالتعاون مع المستشفى السعودي-الألماني في دبي فعالية حملة "الشريط الوردي" للتوعية بمرض سرطان الثدي.
- أطلق بنك أبوظبي الوطني، سلسلة الدورات التدريبية الحصرية لأعضاء مجلس سيدات أعمال دبي في نوفمبر ٢٠١٢، ضمن برنامج فرصتي للتمكين الاقتصادي، وهي مبادرة تشمل ندوات تثقيفية للنساء.



جامعة دبي

بادرت غرفة دبي بتأسيس جامعة دبي (كلية دبي للدراسات التطبيقية) عام ١٩٩٧ وذلك تماشياً مع رؤية حكومة دولة الإمارات بتوطين الوظائف وتأهيل الموارد البشرية المؤهلة للقيام بواجباتها، ودعم مسيرة التنمية في دولة الإمارات. وقد كان عام ٢٠١١ نقطة تحول في تاريخ الجامعة عندما تغير اسم الجامعة إلى (كلية دبي الجامعية) مع حصولها على الاعتماد الأكاديمي لوزارة التعليم العالي والبحث العلمي لدرجة بكالوريوس إدارة الأعمال، ودرجة بكالوريوس العلوم في الحوسبة ونظم المعلومات. وقد اعتمد صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي "رعاه الله" في يونيو ٢٠٠٦ تعديل اسم الكلية ليصبح "جامعة دبي"، كما منح سموه الجامعة قطعة أرض مساحتها ٣ مليون قدم مربع في المدينة الأكاديمية لإنشاء الحرم الجديد للجامعة.

وقد عملت جامعة دبي منذ تأسيسها على توفير الاحتياجات التعليمية لشريحة واسعة من الطلاب والخريجين والمهنيين، مخزجةً شباباً وشابات بمهارات متميزة بنيت على مستوى تعليم عال قائم على أعلى المعايير الأكاديمية العالمية، ضمن بيئة تعليمية محفزة لقادة المستقبل، والمشاركة في الأبحاث التي تركز على التنمية الاقتصادية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

ولا توفر الجامعة تعليمياً أكاديمياً فقط، بل تعمل على غرس قيم أساسية في طلابها وطلبتها مثل السلوك الأخلاقي في مختلف نواحي الحياة، والممارسات المسؤولة الاجتماعية والبيئية، واحترام آراء ومعتقدات الآخرين، وإتاحة الفرص المتساوية أمام الرجال والنساء، وتشجيع المسؤولية المشتركة من خلال العمل الجماعي.

ويوجد ٤ كليات في الجامعة توفر برامج أكاديمية تشمل البكالوريوس والماجستير والدكتوراه. وهذه الكليات هي كلية إدارة الأعمال، وكلية تقنية المعلومات، وكلية القانون، ومركز التطوير الإداري والمهني. ولقد حصلت كلية إدارة الأعمال بجامعة دبي على الإعتماد الدولي من الرابطة الأمريكية لكليات إدارة الأعمال (AACSB)، وهو تقدير حصلت عليه أقل من ثلث كليات إدارة الأعمال في الولايات المتحدة الأمريكية و ٥% فقط من هذه الكليات حول العالم.

وسجل ٨٦٠ طالباً في الفصل الدراسي الأول ٢٠١١-٢٠١٢، شكل المواطنون منهم مانسبته ٤٥٪، مما يعكس نجاح الجامعة في جذب الطلبة الإماراتيين ليصبحوا من قادة المستقبل، خاصة وأنها عززت شراكاتها مع مجتمع الأعمال من خلال توفير الفرص التدريبية وفرص العمل للطلاب بعد التخرج.

ويهتم مركز التطوير الإداري والمهني في الجامعة بتشجيع أعضاء هيئة التدريس على الانتاج العلمي والفكري عن طريق توفير التفرغ للقيام بالأبحاث العلمية والعملية، ونشرها في المجالات الأكاديمية الدولية المتخصصة، ومنحهم الفرصة للمشاركة في المؤتمرات الدولية المتخصصة.

وقد أبرمت جامعة دبي عدة إتفاقيات مع الجامعات الأجنبية التالية: كلية هامبورغ لإدارة الأعمال، وجامعة شمال فلوريدا (إعتماد AACSB)، وجامعة ولاية ميتشغن (إعتماد AACSB)، وجامعة لويس فيل (إعتماد AACSB)، وجامعة ولاية كاليفورنيا (إعتماد AACSB)، وجامعة نينجسيا في الصين وجامعة جرينوبل إيكول دي مانجمنت في فرنسا (إعتماد AACSB, EQUIS, AMBA)، وقد خلقت هذه الإتفاقيات منصة لتبادل الخبرات التعليمية بين أعضاء هيئة التدريس والبعثات الطلابية، والمشاركة في القيام بالأبحاث العلمية المتخصصة، وقد فتحت الجامعة عام ٢٠١٠ أول فرع لمعهد كونفوشيوس بدعم من الحكومة الصينية لتدريس اللغة الصينية بدولة الإمارات.

وتتهدى الجامعة خلال العام ٢٠١٣ لزيارة من قبل الرابطة الأمريكية لكليات إدارة الأعمال (AACSB)، لتجديد الإعتماد الأكاديمي الدولي لبرامج كلية إدارة الأعمال لمدة خمس سنوات أخرى.



أبرز الإنجازات

- حصلت كلية إدارة الأعمال بجامعة دبي على الاعتماد الدولي من الرابطة الأمريكية لكليات إدارة الأعمال (AACSB). ليعكس مدى تميز الجامعة بين الجامعات الخاصة بصفتها الأولى والوحيدة في الدولة الحاصلة على هذا الاعتماد الأكاديمي العالمي عام ٢٠٠٩.
- ومن الجدير بالذكر أن أقل من ثلث كليات إدارة الأعمال في الولايات المتحدة و٥٪ منها حول العالم حصلت على هذا الاعتماد من الرابطة الأمريكية لكليات إدارة الأعمال. مما يجعل جامعة دبي في مصاف المؤسسات التعليمية على مستوى العالم.
- حصلت كلية تقنية المعلومات على الإمتداد الأكاديمي الدولي لبرنامجها في الحوسبة ونظم المعلومات من مجلس الإمتداد الأكاديمي للبرامج الهندسية والتقنية (ABET Accreditation Board for Engineering and Technology). مما جعل جامعة دبي أيضاً الجامعة الأولى والوحيدة في الشرق الأوسط لتحصل على هذا الاعتماد الأكاديمي عام ٢٠٠٦.
- فازت جامعة دبي بالعطاء التنافسي بقيمة (نصف مليون دولار أمريكي) من هيئة المساعدة الأمريكية بغرض تطوير كليات إدارة الأعمال لكلية المنصور الجامعية (AMUC) وجامعة بغداد في العراق لمساعدتهم في الحصول على الاعتماد الأكاديمي من الرابطة الأمريكية الدولية لتطوير كليات إدارة الأعمال (AACSB) من خلال وضع الإطار العام والتقارير التفصيلي المبدئي للاعتماد، وخطة لتأسيس المنح الدراسية، والتدريب الوظيفي ومركز تطوير إداري ومركز للابتكار وريادة الأعمال والإبداع في كلتا الجامعتين.
- أبرمت جامعة دبي عدة إتفاقيات مع الجامعات الأجنبية ومنها كلية هامبورغ لإدارة الأعمال، وجامعة شمال فلوريدا وجامعة ولاية ميتشغن، وجامعة لويس فيل، وجامعة ولاية كاليفورنيا، وجامعة نينجسيا في الصين وجامعة جرينوبل إيكول دي مانجمنت* في فرنسا.





مركز دبي للتحكيم الدولي

Dubai International Arbitration Centre

مبادرة من غرفة تجارة وصناعة دبي

مركز دبي للتحكيم الدولي

تأسس المركز في عام ١٩٩٤ باسم مركز التوفيق والتحكيم التجاري، ثم تطور ليصبح مركز دبي للتحكيم الدولي، حيث يعتبر هيئة مستقلة دائمة غير ربحية تهدف إلى توفير خدمات التحكيم التجاري، وتسوية النزاعات التجارية عن طريق التحكيم لمجتمعات الأعمال المحلية والإقليمية والدولية.

وتشمل الخدمات التي يقدمها المركز الإشراف على إجراءات التحكيم في النزاعات التجارية، وتعيين المحكمين واختيار المحكمين من المهنيين المؤهلين دولياً، وتحديد أتعاب المحكمين والموفقين.

ويقوم مركز دبي للتحكيم الدولي باختيار أفضل وأكفأ المحكمين. كما يوفر المركز أيضاً المعلومات والبيانات اللازمة حول المحكمين والموفقين من مختلف الجنسيات وخلفياتهم القانونية. ويحتفظ مركز دبي للتحكيم الدولي أيضاً بدليل للخبراء المعروفين بثقافتهم القانونية الواسعة وتجاربهم العملية الثرية في مجالات تخصصهم.

ويقع مركز دبي للتحكيم الدولي في مقر غرفة تجارة وصناعة دبي، ومن هذا الموقع المتميز، يوفر المركز أفضل وأحدث المرافق والتسهيلات لضمان تقديم خدمات تحكيم نوعية تليق بالسمعة العالية التي اكتسبتها دبي على مر السنوات. ويوفر المركز أحدث المعدات والتسهيلات لضمان استضافة مختلف أنواع التحكيم.

وتشمل هذه التجهيزات والتسهيلات غرف استماع فخمة تجاورها غرف اجتماعات وشبكة من الشاشات والخدمات الإلكترونية بما في ذلك خدمات الإنترنت والبريد الإلكتروني إضافة إلى تسهيلات المؤتمرات المباشرة عن بعد بواسطة الفيديو. تتيح عضوية المركز للأعضاء المنتسبين تعزيز معارفهم وخبراتهم في مجال التحكيم التجاري الدولي من خلال المشاركة في الندوات وورش العمل التدريبية والمؤتمرات الدولية.

ويغطي التحكيم في المركز مجموعة واسعة من القطاعات التي تشمل التجارة والبناء والتشييد والطاقة والهندسة والخدمات المالية والغاز والنفط والعقارات والسياحة والعمل والإعلام والتسويق. واستقبل المركز ٣٧٩ قضية تحكيم في العام ٢٠١٢، و ٣ قضايا توفيق. ومع نهاية العام ٢٠١٢ كان المركز يتابع ٧٤٧ قضية تحكيم.

وشهد المركز هيكلية تنظيمية أسهمت في تطوير أدائه حيث تم ضم مساعدين قانونيين في فرق إدارة القضايا في حين تم تقسيم وحدة إدارة القضايا إلى فريقين لتوفير السرعة في تقديم خدمات المركز.

وتم تعيين مجلس أمناء جديد للمركز برئاسة يان بولسون تحت مرسوم رقم ٢٠ لعام ٢٠١٢، وتم تشكيل لجنة تنفيذية مؤقتة للمركز من أعضاء مجلس الأمناء ضمت في عضويتها تشارلز آدمز، ودموك محمد دلموك، وأنطونيو بارا، وطارق رياض، ومايكل شنايدر.

وعين مدير مركز دبي للتحكيم الدولي البروفيسور نسيب زيادة عضواً في اللجنة الفرعية لتضارب المصالح التابعة للجنة التحكيم في النقابة الدولية للمحامين. وتقوم اللجنة بمراجعة إرشادات النقابة في مجال التحكيم الدولي. وشارك مدير مركز دبي للتحكيم الدولي كذلك في طاوله نقاش مستديرة للرؤساء التنفيذيين حملت عنوان "النظام القانوني في دبي: طرق جديدة لتسوية النزاعات التجارية"، التي أقيمت في غرفة دبي في مارس. كما قدم مدير المركز سلسلة من المحاضرات في أكاديمية لاهي للقانون الدولي في يوليو ٢٠١٢ حول مواضيع التحكيم الدولي، وحل متحدثاً حول تضارب المصالح في التحكيم الدولي خلال الاجتماع السنوي لمجموعة الأعضاء الشباب التابعة لمعهد تشارترد للمحكمين في نوفمبر ٢٠١٢.



كما تحدث في نفس الشهر في مؤتمر عقد بشرمه الشيخ حول دور المحاكم الوطنية في التحكيم نظمه مركز القاهرة الإقليمي للتحكيم التجاري الدولي والإتحاد العالمي لمؤسسات التحكيم التجاري ولجنة الأمم المتحدة لقانون التجارة الدولية. وضمن توجه المركز نحو العالمية، نظم وشارك مركز دبي للتحكيم الدولي في العام ٢٠١٢ في الفعاليات التالية:

- الحوار المفتوح السابع الذي أقيم في مارس بالسويد على هامش المعرض السنوي الـ ١٥ للتحكيم الدولي الذي نظّمته النقابة الدولية للمحامين، حيث اجتمع مدير المركز وأعضاء اللجنة التنفيذية مع المهتمين والمعنيين بخدمات المركز.
- الحوار المفتوح الثامن الذي أقيم في سنغافورة في يونيو على هامش الاجتماع السنوي للمجلس الدولي للتحكيم التجاري وشارك فيه مدير المركز مع أعضاء اللجنة التنفيذية.
- ورشة تدريبية حول التقنيات العملية لتسوية النزاعات التجارية في التحكيم التجاري في سبتمبر بالتعاون مع مركز ترانز ناشيونال لو* في جامعة كولن الألمانية حيث حضر فيها البرفيسور كلاوس بيتر برجر.
- فعاليتين للحكومة العراقية في دبي بالتعاون مع برنامج تطوير القانون التجاري في وزارة التجارة الأمريكية حيث تحدث فيهما مدير المركز. الفعالية الأولى حضرها ممثلون عن الحكومة العراقية حيث تم عرض أهمية التحكيم التجاري، وتجربة مركز دبي للتحكيم الدولي. أما الفعالية الثانية حضرها وفد من القضاء العراقي ونظمت بالتعاون مع محاكم دبي، وفارنت بين دور القضاء ودور مراكز التحكيم في تسوية النزاعات التجارية.



١٢.مراجعة السياسات والتشريعات الاقتصادية

دراسة التشريعات المالية والاقتصادية المحلية والإقليمية

تهتم الغرفة بدراسة مشاريع القوانين التجارية والمالية والاقتصادية الاتحادية والمحلية والخليجية، والأنظمة والقرارات الصادرة تنفيذاً لها، وكذلك الاتفاقيات والمعاهدات الدولية ذات الصلة بتنظيم عمليات التجارة العالمية والنقل الدولي. ترسل هذه المشاريع من دائرة الشؤون القانونية لحكومة دبي (الدائرة) أو من اتحادات غرف الدولة أو غرف دول مجلس التعاون حيث تقوم الغرفة بمراجعتها ومقارنتها مع التشريعات ذات الصلة في دول أخرى. تناقش ملاحظات الغرفة الأولية مع لجنة دراسة مشاريع القوانين المشكّلة من قبل الغرفة ومع جهات نظر مجموعات العمل ذات الصلة بمواضيع تلك المشاريع للتوصل إلى مقترحات وتوصيات تجمع بين المستجحات العالمية في مجال التشريع وبين مرئيات مجتمع الأعمال في الدولة. تدعو "الدائرة" لجنة دراسة التشريعات المالية والاقتصادية المشكّلة من ممثلي الجهات الحكومية المعنية في الإمارة وغرفة تجارة وصناعة دبي ومجلس دبي الاقتصادي للتوصل إلى مقترحات مشتركة ومدروسة حول المشروع ليتم مناقشتها على المستوى الاتحادي. وتعمم النتائج على "لجنة سياسات الأعمال" في الغرفة لمراجعتها وإيداع ما قد يكون لديهم من مقترحات حولها. ومن ثم ترسل النتائج إلى "الدائرة".

وفي كثير من الأحيان ترسل إلى الغرفة نسخ معدلة للمشروع حيث تخضع إلى نفس الخطوات سالفة الذكر. تجتمع لجنة الغرفة بشكل أسبوعي منتظم مع فريق العمل الداخلي حيث عالجت في تلك الاجتماعات مشاريع القوانين وما يطرأ عليها من تعديلات كما هو مبين أدناه:

المشاريع التي أنهت الغرفة دراستها خلال عام ٢٠١٢:

التشريعات الاتحادية:

- مشروع قانون اتحادي رقم (١) لسنة ٢٠١١ في شأن الشركات المعتمد من قبل اللجنة الوزارية للتشريعات.
- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١١) في شأن السماح لمواطني دول مجلس التعاون بممارسة نشاط تجاري التجزئة والجملة.
- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١١) في شأن حماية الأسرار التجارية.
- مشروع تعديل القانون الاتحادي لسنة (٢٠١٢) في شأن الرقابة على الاتجار في الأحجار ذات القيمة والمعادن الثمينة ودمعها.
- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١١) بتعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم (٢٠٠٧/٦) في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعماله.
- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١١) بتعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم (٢٠٠٦/٤) في شأن تجريم غسل الأموال.
- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١١) بتعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم (٢٠٠٤/٤) في شأن هيئة وسوق الإمارات للأوراق المالية والسلع.
- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١٢) في شأن المشاريع الصغيرة والمتوسطة.
- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١٢) في شأن تنظيم الاستثمار الأجنبي.
- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١١) بتعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم (١٩٨٨/١) في شأن المصرف المركزي والنظام النقدي وتنظيم المهنة المصرفية.
- مشروع القانون الاتحادي بتعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم (٢٠٠٣/١) بإنشاء الهيئة الاتحادية للجمارك.
- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١١) في شأن إعادة الهيكلة المالية والإفلاس.
- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١١) في شأن تنظيم قطاع السكك الحديدية.
- مشروع اللائحة الفنية الإماراتية لسنة (٢٠١٢) الخاصة بأجهزة الليزر.
- مشروع اللائحة التنفيذية لسنة (٢٠١١) في شأن القانون الاتحادي للنقل البري رقم (٢٠١٧/١).
- مشروع قانون اتحادي معدل لسنة (٢٠١١) في شأن تنظيم مهنة مدققي الحسابات.
- المسودة الأولية لللائحة الفنية الخاصة بتجارة وصيانة وتخزين الإطارات (٢٠١٢).



قرارات مجلس الوزراء :

- قرارات وزارة العمل (٢٠١٨٦) في شأن ضوابط وشروط منح تصاريح العمل و ٢٠١٨٧ في شأن ضوابط ومعايير تصنيف المنشآت و ٢٠١٧٨٨ في شأن حماية الأجور.
- مشروع قرار مجلس الوزراء لسنة (٢٠١٢) في شأن منح الأفضلية في المشتريات الحكومية للمنتجات الوطنية.
- مشروع قرار مجلس الوزراء لسنة (٢٠١٢) بتحويل وزارة المالية صلاحية جمع وتبادل المعلومات لأغراض الاتفاقيات الضريبية الدولية.
- مشروع قرار مجلس الوزراء لسنة (٢٠١٢) في شأن اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (٢٠١٥) الخاص بمكافحة التبغ.

التشريعات المحلية :

- مشروع قانون محلي لسنة (٢٠١١) في شأن قانون تنظيم الشراكة بين القطاعين العام والخاص في إمارة دبي .
- مشروع قرار المجلس التنفيذي لسنة (٢٠١٢) في شأن الأسواق التابعة لبلدية دبي.
- مشروع قانون بتعديل بعض أحكام القانون رقم (١٩٩٧/٨) في شأن تنظيم غرفة تجارة وصناعة دبي (٢٠١٢).
- مشروع قرار المجلس التنفيذي في شأن مزاولة مهنة التقييم العقاري في إمارة دبي (٢٠١٢).
- مشروع قرار المجلس التنفيذي لسنة (٢٠١٢) في شأن تشكيل لجنة تطوير الإجراءات الخاصة بمزاولة الأنشطة الاقتصادية في إمارة دبي.

تشريعات دول مجلس التعاون الخليجي :

- نظام (قانون) القياس الموحد للدول الأعضاء في هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية لسنة (٢٠١١).

المشاريع قيد الدراسة :

التشريعات الاتحادية :

- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١١) في شأن تنظيم الخدمات المالية.
- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١١) في شأن الأوزان المحورية (المركبات).
- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١٢) في شأن تعديل قانون حماية البيئة وتنميتها الاتحادي رقم (٢٤) لسنة ١٩٩٩.
- مشروع نظام قيد وسطاء التأمين وتنظيم أعمالهم لسنة (٢٠١٢).
- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١٢) في شأن الصحة النباتية.
- مشروع قانون اتحادي لسنة (٢٠١٢) في شأن إنشاء مجموعة بريد الإمارات .

تشريعات دول مجلس التعاون الخليجي :

- مشروع قانون (نظام) المستحضرات البيطرية بدول مجلس التعاون لدول الخليج العربي ولائحته التنفيذية لسنة (٢٠١٢).
- مشروع القانون/النظام الموحد للتحكيم لدول مجلس التعاون الخليجي لسنة (٢٠١٢).
- مذكرة في شأن مشروع قانون تحرير تجارة السلع والخدمات وتنظيم الاستثمار بين دول مجلس التعاون (٢٠١٢).



١٣. الإنجازات تعكس الواقع



ب-٤



٣. حصدت غرفة تجارة وصناعة دبي جائزة أفضل نتيجة لرضا المتعاملين للعام الثالث على التوالي، وذلك في برنامج دبي للأداء الحكومي المتميز. وبلغت نسبة رضا عملاء الغرفة ٧٨٨,٧٪. وتسلمت الغرفة الجائزة في حفل أقيم بمركز دبي التجاري العالمي، برعاية وحضور سمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء، حاكم دبي، رعاه الله.

أ-٤



٤. نظمت غرفة تجارة وصناعة دبي عدداً من المنتديات ولقاءات الأعمال الهادفة لاستكشاف الفرص الاستثمارية والتعريف بها في الدول والأسواق الواعدة. وشملت هذه المنتديات ملتقى الأعمال الإماراتي-البولندي (أ-٤)، وملتقى الأعمال الإماراتي-التركي (ب-٤)، وملتقى الأعمال الإماراتي-اللاتفي (ج-٤).

٥. شكل افتتاح أول مكتب تمثيل تجاري خارجي لغرفة دبي في العاصمة الأذربية باكو أبرز إنجازات غرفة دبي في عام ٢٠١٢. وقد تزامن افتتاح المكتب مع إفاد بعثة تجارية إلى أذربيجان خلال الفترة ١٣-١٤ نوفمبر، برئاسة سعادة عبد الرحمن سيف الغرير، رئيس مجلس إدارة الغرفة. وعقدت البعثة مجموعة من اللقاءات الثنائية مع الشركات الأذربية على هامش ملتقى الأعمال الإماراتي - الأذربيجاني، إلى جانب إجراء زيارة ميدانية إلى المدينة البيضاء في العاصمة باكو، وهي واحدة من أكبر المشروعات العقارية في أذربيجان.



ج-٤

الإنجازات تعكس الواقع

١. اختتمت جائزة محمد بن راشد آل مكتوم للأعمال دورتها السادسة بنجاح كبير حيث كرمت أربعة عشر شركة عاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة بـ ٥٥ جائزة. مما عكس السمعة العالية للجائزة في مجتمع الأعمال. وقد حضر مراسم توزيع الجائزة سمو الشيخ حمدان بن محمد بن راشد آل مكتوم، ولي عهد دبي، وسمو الشيخ مكتوم بن محمد بن راشد آل مكتوم، نائب حاكم دبي.

٢. نظمت غرفة تجارة وصناعة دبي ملتقى الأعمال العالمي في ١١ ديسمبر على هامش القمة العالمية الثالثة لريادة الأعمال. ونظم الملتقى بالتعاون مع اللجنة التنفيذية العليا لملف استضافة دبي لمعرض اكسبو ٢٠٢٠ ونجح ملتقى الأعمال العالمي في ان يعزز حضوره كأحد أكبر لقاءات الأعمال في دبي، بإجتهابه أكثر من ١٠٠ مشارك من قادة ورجال الأعمال، وكبار الشخصيات وأعضاء السلك الدبلوماسي ورؤساء وأعضاء مجالس الأعمال ومجموعات العمل.



٣

١٤. خدمة العملاء في غرفة دبي

خدمة العملاء في غرفة دبي

حققت غرفة تجارة وصناعة دبي إنجازاً متميزاً بفوزها بجائزة أفضل نتيجة لرضا المتعاملين للمرة الثالثة على التوالي في عام ٢٠١٢، وذلك في برنامج دبي للأداء الحكومي المتميز. وتعتبر هذه الجائزة اعترافاً بالجهود المستمرة التي تبذلها الغرفة لرفع مستوى جودة الخدمات التي تقدمها، والالتزاماً منها بتلبية احتياجات العميل ومتطلباته.

تلقت غرفة تجارة وصناعة دبي ٢٣,٣١٩ رسالة إلكترونية (زيادة ٤٠٪ عن عام ٢٠١١).		في ٢٠١٢ مقارنة بـ ٢٠١١ ٢٣,٣١٩
تعاملت غرفة تجارة وصناعة دبي مع ٣٥,٥٨١ اتصالاً هاتفياً وارداً (زيادة ٧٥٪ عن عام ٢٠١١). وحققت نسبة ٩٣٪ في متابعة الاتصالات الداخلية		في ٢٠١٢ مقارنة بـ ٢٠١١ ٣٥,٥٨١
تحديث ٤,٥١٥ بيانات اتصال إضافية (زيادة ٨٪ عن عام ٢٠١١).		في ٢٠١٢ مقارنة بـ ٢٠١١ ٤,٥١٥
تسلمت الغرفة وتعاملت مع ٢,٢٢٩ رسالة فاكس (بانخفاض نسبته ٧٪ عن عام ٢٠١١).		في ٢٠١٢ مقارنة بـ ٢٠١١ ٢,٢٢٩
أجرت الغرفة ١٤,٨٦٥ اتصالاً خارجياً في عام ٢٠١٢ (بانخفاض نسبته ٨٪ عن عام ٢٠١١، وذلك بسبب دقة الاتصالات المستهدفة من قبل موظفي الغرفة)		في ٢٠١٢ مقارنة بـ ٢٠١١ ١٤,٨٦٥
أرسلت الغرفة ٣٦٣,٤٧٢ رسالة نصية ترويجية وتذكيرية حول الفعاليات والخدمات والمناسبات في عام ٢٠١٢ (بانخفاض نسبته ٩٪ عن عام ٢٠١١).		في ٢٠١٢ مقارنة بـ ٢٠١١ ٣٦٣,٤٧٢
وجهت الغرفة ١,٦٧٧,٩٦٢ دعوة إلكترونية ناجحة في عام ٢٠١٢ (بانخفاض نسبته ٢٨٪ عن عام ٢٠١١).		في ٢٠١٢ مقارنة بـ ٢٠١١ ١,٦٧٧,٩٦٢



صور من ذاكرة ٢٠١٢

شهدت غرفة تجارة وصناعة دبي خلال العام ٢٠١٢ نشاطات وفعاليات عكست الدور المتنامي الذي تلعبه في دعم نمو الأعمال في دبي. ولأن الصورة غالباً ما تغني عن الكلام، وتبرز حجم الجهود المبذولة من قبل الغرفة لخلق بيئة محفزة للأعمال، والترويج لدبي كمركز تجاري عالمي، تأخذكم الصور في هذا القسم الخاص بجولةٍ على أبرز نشاطات غرفة دبي المتنوعة في العام ٢٠١٢.



١٠



٧



١١



٨



١٢



٩



٤



١



٥



٣



٢



٦

١٢ لقاء مع السلك الدبلوماسي

مدير عام الغرفة ومعالى ريم الهاشمي، وزيرة الدولة في دولة الإمارات العربية المتحدة والعضو المنتدب للجنة العليا لاستضافة "معرض إكسبو الدولي ٢٠٢٠" مع المشاركين في اللقاء.

١١ غرفة تجارة وصناعة دبي وبنك أبوظبي الوطني يوقعان مذكرة تفاهم لدعم وتمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة

سعادة حمد بوعميم، مدير عام الغرفة و سيف الشهي المدير العام للقطاع المصرفي المحلي لبنك أبوظبي الوطني خلال توقيع مذكرة التفاهم.

١٠ وفد زائر من السودان

لقاء الغرفة مع وفد سوداني برئاسة سعادة البروفيسور الزبير بشير طه، حاكم ولاية الجزيرة.

٩ لقاء الأعمال الصباحي

سعادة حمد بو عميم، مدير عام الغرفة يتحدث خلال لقاء الأعمال الصباحي الذي شارك فيه سعادة الدكتور محمد الزرعوني، مدير عام سلطة المنطقة الحرة بمطار دبي.

٨ وفد المجلس الأسترالي الخليجي

معالي مارك فايل، نائب رئيس الوزراء الأسترالي السابق خلال اجتماعه مع مسؤولي الغرفة.

٧ وفد زائر من المجر

سعادة لاسزلو كوفير، المتحدث باسم البرلمان المجرى مع سعادة عبد الرحمن سيف الغرير، رئيس مجلس إدارة الغرفة.

٦ تكريم أفضل الشركات الصغيرة والمتوسطة في أداء الصادرات

سعادة هشام عبداللّه الشيراوي، النائب الثاني لرئيس مجلس إدارة الغرفة بكرم الشركات الفائزة ضمن مبادرة أفضل شركة صغيرة ومتوسطة في أداء الصادرات.

٥ معرض إلكترونيات المستهلكين- لاس فيجاس

سعادة هشام عبداللّه الشيراوي، النائب الثاني لرئيس مجلس إدارة الغرفة وسعادة حمد بو عميم، مدير عام الغرفة مع جاري شاييرو، الرئيس والرئيس التنفيذي لاتحاد إلكترونيات المستهلكين المنظم للمعرض.

٤ معرض ومؤتمر الصحة العربي ٢٠١٢

سعادة كورنيليا بروفر- ستوركس، رئيسة وزارة الصحة وحماية المستهلك في هامبورغ تلقي كلمة في لقاء الأعمال.

٣ منتدى الأعمال الإماراتي- التركي

فخامة الرئيس التركي عبد الله غول، يصادف أعضاء مجلس إدارة الغرفة

٢ زيارة إلى العاصمة الليبية طرابلس

اجتماع سعادة عبد الرحمن سيف الغرير مع معالي مصطفى أبو شاقور، نائب رئيس الوزراء الليبي آنذاك

١ ملتقى دبي للآفاق الاقتصادية

سمو الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم، رئيس هيئة دبي للطيران المدني، الرئيس الأعلى لطيران الإمارات والمجموعة، ورئيس مطارات دبي، وسعادة سامي ضامن القمزي، مدير عام دائرة التنمية الاقتصادية دبي، وسعادة المهندس حمد بو عميم، مدير عام غرفة تجارة وصناعة دبي.



٢١



١٨



١٩



١٣



٢٢



٢٠



١٧



١٦



١٥



١٤

١٣ جائزة برنامج دبي للأداء الحكومي المتميز

صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، يسلم الغرفة جائزة أفضل نتيجة في رضا المتعاملين.

١٤ وفد زائر من ليتوانيا

معالي أودرونيس، وزير الشؤون الخارجية الليتواني خلال لقائه مدير عام الغرفة على رأس وفد رفيع.

١٥ منتدى الاستثمار السنوي ٢٠١٢

اجتماع للغرفة مع فخامة روستام مينبخونوف، رئيس جمهورية ترستان على هامش المنتدى.

١٦ بعثة تجارية إلى إثيوبيا

سعادة عبد الرحمن سيف الغرير، رئيس مجلس إدارة الغرفة مع سعادة يوراسينس مونييتشا، نائب رئيس الإتحاد الإفريقي

١٧ إطلاق فرق عمل شبكة غرفة دبي للاستدامة

سعادة هشام عبدالله الشيراوي، النائب الثاني لرئيس مجلس إدارة الغرفة يتحدث خلال حفل إطلاق فرق العمل المشكّلة من أعضاء شبكة غرفة دبي للاستدامة

١٨ مؤتمر حوار دبي

جانب من المشاركة في فعالية حوار دبي حول المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات.

١٩ زيارة خارجية إلى باكو

سعادة المهندس محمد أحمد بن عبد العزيز الشحي، وكيل وزارة الاقتصاد؛ وسعادة حمد بوعميم مدير عام الغرفة خلال زيارتهم لجمهورية أذربيجان.

٢٠ تعاون بين الغرفة وجمارك دبي

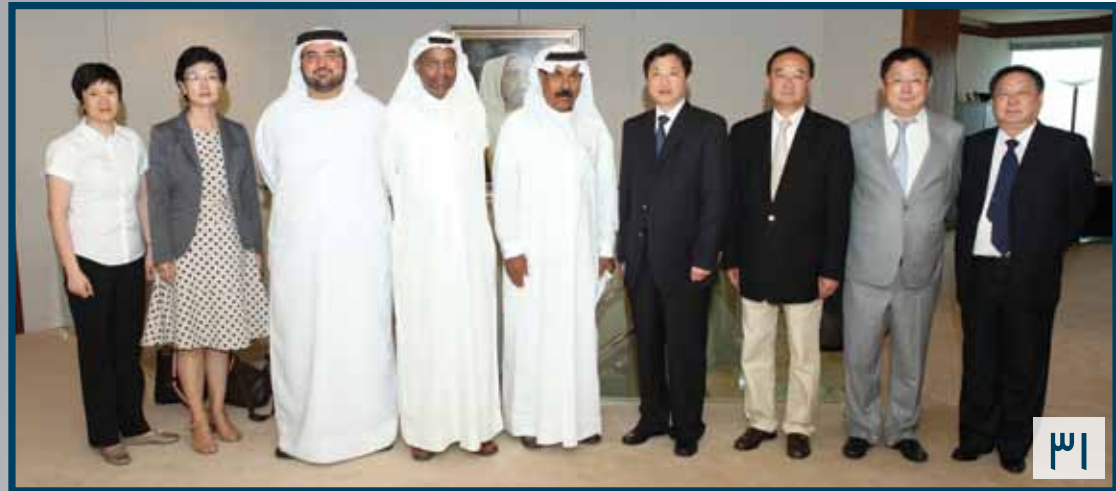
توقيع مذكرة تفاهم بين سعادة حمد بوعميم، مدير عام الغرفة وجمارك دبي.

٢١ منتدى الأعمال الإماراتي -البولندي

فخامة رئيس الوزراء البولندي دونالد توسك مع معالي سلطان المنصوري، وزير الاقتصاد الإماراتي ومسؤولي الغرفة خلال المنتدى.

٢٢ تكريم من "جافزا"

كرمت سلطة المنطقة الحرة لجبل علي غرفة دبي ضمن حفلها لتكريم شركائها الاستراتيجيين.



٣١



٢٨



٢٤



٢٣



٣٢



٢٩



٢٦



٢٥



٣٣



٣٠



٢٧

<p>٣٣ جوائز الرؤساء التنفيذييين</p> <p>سعادة حمد بو عميم، مدير عام غرفة دبي يكرم الفائزين بجوائز مجلة CEO لأفضل الرؤساء التنفيذييين في الشرق الأوسط.</p>	<p>٣٢ ندوة لمركز أخلاقيات الأعمال</p> <p>جانب من ورشة عمل أقيمت ضمن نشاطات شبكة غرفة دبي للاستدامة.</p>	<p>٣١ وفد زائر من الصين</p> <p>سعادة راشد المزروعى، عضو المكتب التنفيذي لمجلس إدارة الغرفة خلال استقباله السيد زهو بينج- عمدة منطقة جينجيانج في شنغهاي بالصين.</p>	<p>٣٠ لقاء الأعمال الصباحي</p> <p>لقاء الأعمال الذي نظّمته الغرفة في سبتمبر مستضيفاً سعادة محمد أحمد بن عبد العزيز الشحي، وكيل وزارة الاقتصاد.</p>	<p>٢٩ تكريم من جائزة "جلف بيزنس"</p> <p>عتيق جمعة نصيب، رئيس قطاع الخدمات التجارية في الغرفة يتسلم جائزة أفضل مؤسسة مسؤولة ضمن حفل جوائز "جلف بيزنس 2012".</p>	<p>٢٨ مبادرة فرص استثمارية في أسواق واعدة- كازاخستان</p> <p>مدير عام الغرفة خلال استقباله سعادة أسكار شوقيباييف، قنصل عام جمهورية كازاخستان في دبي.</p>	<p>٢٧ المعرض التجاري الدولي لبناء السفن والمعدات والتكنولوجيا البحرية (SMM) في هامبورغ</p> <p>وفد غرفة دبي خلال مشاركته في المعرض الذي أقيم في مدينة هامبورغ الألمانية.</p>	<p>٢٦ استقبال القنصل العام الأمريكي</p> <p>مدير عام غرفة دبي مستقبلاً سعادة روب والتر، القنصل العام الأمريكي، وداني سبرايث، رئيس مجلس العمل الأمريكي الإماراتي.</p>	<p>٢٥ وفد زائر من الهند</p> <p>سعادة كمال دياني، مفوض الصناعات، بحكومة ولاية كوجرات الهندية، مع رئيس مجلس إدارة غرفة دبي.</p>	<p>٢٤ ورشة عمل حول التشريعات الخاصة بالضرائب</p> <p>سعادة الدكتور لؤي بالهول، مدير عام دائرة الشؤون القانونية لحكومة دبي وسعادة عبدالرحمن آل صالح، مدير عام دائرة المالية في دبي مع مسؤولي الغرفة خلال الورشة.</p>	<p>٢٣ لقاء الأعمال الرمضاني</p> <p>سعادة عبد الرحمن سيف الغرير، رئيس مجلس إدارة غرفة دبي متحدثاً في لقاء الأعمال الرمضاني.</p>
---	--	---	---	---	--	--	--	--	---	---



٤٢



٣٩



٤٠



٤٣



٤١



٣٥



٣٧



٣٨



٣٤



٣٦

٣٤ وفد من سويسرا

سعادة ياسكال كوتشيبين، الرئيس السابق للمجلس الفيدرالي السويسري يلتقي سعادة عبد الرحمن سيف الغرير، رئيس مجلس إدارة الغرفة.

٣٥ وفد زائر من جرينادا

أعضاء مجلس إدارة غرفة دبي خلال استقبالهم معالي تيلمان توماس، رئيس وزراء جرينادا.

٣٦ لقاء خاص حول إكسبو ٢٠٢٠

مدير عام الغرفة يكرم معالي ريم الهاشمي، وزيرة الدولة في دولة الإمارات العربية المتحدة والعضو المنتدب للجنة العليا لاستضافة معرض إكسبو الدولي ٢٠٢٠ خلال لقاء خاص عقدته الغرفة مع ممثلي مجتمع الأعمال لحشد الدعم لملف دبي لاستضافة الإكسبو ٢٠٢٠.

٣٧ مبادرة "تجار دبي"

سعادة حمد بو عميم، مدير عام الغرفة مع سعادة مروان بن بيت، المدير العام لمكتب سمو الشيخ ماجد بن محمد بن راشد آل مكتوم، رئيس هيئة دبي للثقافة والفنون، خلال توقيع اتفاقية إطلاق المبادرة.

٣٨ بعثة تجارية إلى أذربيجان

فخامة الرئيس إلهام علييف، رئيس جمهورية أذربيجان يستقبل سعادة عبد الرحمن سيف الغرير، على رأس وفد الغرفة.

٣٩ عمدة هيوستون في منتدى أعمال

سعادة هشام عبدالله الشبراوي، النائب الثاني لرئيس مجلس إدارة الغرفة مع سعادة أنيس باركر، عمدة مدينة هيوستون، بولاية تكساس الأمريكية.

٤٠ وفد من إسبانيا

أعضاء مجلس إدارة الغرفة خلال استقبالهم سعادة سيسبتيان بيريز أورتييز، رئيس مقاطعة غرناطة الأسبانية.

٤١ مبادرة فرص استثمارية في أسواق واعدة- كردستان

سعادة سنان الجليبي، وزير التجارة والصناعة في حكومة إقليم كردستان مع مسؤولي الغرفة خلال لقاء حول فرص الإستثمار في كردستان أورتيز، رئيس حكومة مقاطعة غرناطة الأسبانية.

٤٢ منتدى الأعمال الإماراتي- الإيطالي

فخامة ماريو موتتي، رئيس الوزراء الإيطالي، ومعالي سلطان المنصوري، وزير الاقتصاد ومسؤولي الغرفة خلال الملتقى

٤٣ اجتماع مع مجلس الغرف السعودية

مدير عام الغرفة خلال اجتماعه مع وفد مجلس الغرف السعودية برئاسة سعادة عمر أحمد باحليوه، الأمين العام للمجلس.



المسؤولية الاجتماعية

غرفة دبي

استثمارٌ ناجحٌ في حياة مستقبلية مسؤولة

مقدمة

تلعب غرفة تجارة وصناعة دبي دوراً ريادياً في الترويج لثقافة الأعمال المسؤولة، وتستفيد من وجود عدد كبير من ممثلي مجتمع الأعمال في دبي في عضويتها لتحفز القطاع الخاص على تطبيق أفضل الممارسات المسؤولة والمستدامة. ولأن الاستدامة مرتبطة بفوائد اقتصادية واجتماعية وبيئية هائلة لا تنحصر فقط ضمن جدران مكاتب الشركات، أدركت غرفة تجارة وصناعة دبي أن التغيير نحو الاستدامة يبدأ من تغيير التفكير والممارسات العامة، فلجأت إلى الترويج للممارسات المستدامة التي تندرج بطبيعة الحال ضمن أهداف الغرفة المتمثلة في دعم نمو الأعمال في دبي، وخلق بيئة محفزة لها في الإمارة، والترويج لدبي كمركز تجاري عالمي. وفي مسيرة بدأت منذ خمسة عشر عاماً وما زالت مستمرة حتى الآن، أظهرت غرفة دبي التزاماً واضحاً بمسؤوليتها الاجتماعية المؤسسية، وانطلقت رحلة التغيير من داخل المؤسسة لتحسين أدائها المستدام، وتشجيع أعضائها ومورديها على اعتماد أفضل الممارسات المستدامة في أربعة مجالات رئيسية وهي المجتمع والبيئة ومكان العمل والسوق. في الصفحات التالية ستجدون أبرز مبادرات غرفة دبي في مجال المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات خلال عام ٢٠١٢.

المبادرات الرئيسية في مجال المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات

المبادرة: مركز أخلاقيات الأعمال

سنة إطلاق المبادرة: ٢٠٠٤

الهدف: دعم أخلاقيات الأعمال والحوكمة الرشيدة وممارسات الأعمال المسؤولة للمؤسسات، من خلال نشر المعرفة والوعي وتطوير الأدلة والأدوات الإرشادية والدراسات والاستشارات وتوفير التدريب حول الممارسات المستدامة.

النتائج

٢٢

دراسة بحثية، و٢٢ نشرة عن المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات و١٧ دليلاً تم إصدارهم منذ عام ٢٠٠٤.

٦

مؤتمرات والمئات من الدورات التدريبية عن المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات تم تنظيمها منذ عام ٢٠٠٤.

٣٢

شركة منحت علامة غرفة دبي للمسؤولية الاجتماعية للمؤسسات منذ إطلاقها.

المبادرة: جائزة محمد بن راشد آل مكتوم للأعمال

سنة إطلاق المبادرة: ٢٠٠٥

الهدف: الاحتفاء بتميز الأعمال، وتشجيع ثقافة الأداء المؤسسي المتميز والارتقاء بممارساته في الدولة.

النتائج

٣٠٠

شركة شاركت في منافسات جائزة محمد بن راشد آل مكتوم للأعمال.

٩٣

شركة من ١١ قطاعاً مختلفاً فازت بجائزة محمد بن راشد آل مكتوم للأعمال منذ عام ٢٠٠٥.

٩٨%

من المشاركين قاموا بتزكية الجائزة لشركات أخرى

المبادرة: المبنى الأخضر

سنة إطلاق المبادرة: ١٩٩٧

الهدف: تحسين أداء غرفة تجارة وصناعة دبي في مجال الاستدامة، وتشجيع الشركات والمؤسسات على تبني استراتيجية المباني الخضراء في مجتمع الأعمال.

النتائج

١,٩٣ مليون دولاراً أمريكياً

تم توفيره جراء خفض استهلاك المياه والطاقة بنسبتي ٧٧٪ و ٤٧٪ على التوالي في عشرة سنوات

٨٩%

هي نسبة رضا الموظفين عن المكاتب الخضراء مقارنة بـ ٥٩٪ في نسبة رضاهم عن المكاتب القديمة

أول

مبنى قائم في الوطن العربي يحصل على شهادة اعتماد (البيد)

المبادرة: جامعة دبي

سنة إطلاق المبادرة: ١٩٩٧

الهدف: معالجة الفجوة القائمة بين المهارات ومؤهلات سوق العمل ودعم برامج التوطين التي تنتهجها الحكومة.

النتائج

١,٣٠٠

طالباً جامعياً تخرجوا في تخصصات إدارة الأعمال وتقنية المعلومات.

٢٥٠

مواطنة إماراتية تم تدريبها، قامت ٤٠ منهن بافتتاح مشاريعهن التجارية الخاصة

أول

جامعة في دول مجلس التعاون الخليجي توقع على مبادئ الأمم المتحدة للتعليم الإداري المسؤول



**“مجتمع الأعمال المستدام
يقوم على مرتكزات هامة
أبرزها وجود بيئة مجتمعية
صحية وحيوية تسانده
وتوفر له أسباب النجاح
والنمو. وتدعم غرفة تجارة
وصناعة دبي سنوياً عدداً
من المبادرات التي تتيح
لها المساهمة بتحسين
المجتمع، وتطوير مهارات
الموظفين، وتحسين
ممارسة الأعمال.”**

مجتمع
الأعمال المستدام يقوم على مرتكزات هامة أبرزها وجود بيئة مجتمعية
صحية وحيوية تسانده وتوفر له أسباب النجاح والنمو. وتدعم غرفة
تجارة وصناعة دبي سنوياً عدداً من المبادرات التي تتيح لها المساهمة
بتحسين المجتمع، وتطوير مهارات الموظفين، وتحسين ممارسة الأعمال، ورفع مستوى المهارات الوظيفية
عند الشباب، وتشجيع المشاريع في دبي.

وقام موظفو غرفة تجارة وصناعة دبي خلال عام ٢٠١٢ بجمع تبرعات لجمعيات خيرية عديدة تساعد الأطفال
من ذوي الاحتياجات الخاصة، وتقديم الرعاية الطبية وخدمات أخرى للفئات المحتاجة، كما تبرع موظفو الغرفة
بوقتهم أيضاً وذلك من خلال المشاركة في حملتين للتبرع بالدم، وجمع هدايا للعمال، وبيع تذاكر خيرية،
والمشاركة في المعارض الخيرية، والمشاركة في الماراثون الخيري. كما تابعت الغرفة دعمها لبرنامج
“Engage Dubai” الذي يعتبر أحد أكبر برامج تطوع الموظفين في المنطقة كما استضافت الغرفة على مدار
العام أنشطة خيرية، وكرمت في حفل أقامته موظفي الخدمات الثانوية في الغرفة.
وحافظت غرفة دبي على دعمها لجامعة دبي، والتي تعتبر إحدى أهم مبادراتها المجتمعية فقدمت الغرفة ٤٧
منحة دراسية في العام ٢٠١٢، وخصصت مكاناً للحرم الجامعي بالإضافة إلى تسهيلات أخرى.

تجازات عام ٢٠١٢

- ساهمت غرفة تجارة وصناعة دبي في ٢٠ مبادرة مجتمعية، وروجت لـ ١٣ حملة محلية وعالمية شملت
”ساعة الأرض”، وحملة “دوام بلا مركبات” وحملة “اليوم العالمي للصحة والسلامة في مكان العمل”.
- دعمت الغرفة مبادرات خيرية ونظمت فعاليات جمعت خلالها من موظفيها تبرعات بلغت قيمتها
الإجمالية ٩,٩٢٠ درهماً إماراتياً.
- تبرع ٨٣ موظفاً، أي ٣٩٪ من إجمالي عدد الموظفين، بساعات عمل اجتماعية بلغت ٢٦٩ ساعة لخدمة
المبادرات الخيرية.
- ساهمت الغرفة بنسبة ٢,٣٪ من إيراداتها للأعمال الخيرية على شكل مساهمة نقدية او عينية
- نظمت يوم “اعط واحصد” ضمن البرنامج التطوعي “Engage Dubai” بمشاركة أكثر من ١٤٠ موظفاً
متطوعاً.

المجتمع



اهتمام

الشركة بتأثير عملياتها على البيئة يساهم في تعزيز سمعتها كمؤسسة صديقة للبيئة. ولأن الشركات تعتمد على البيئة كمصدر للموارد، يمكن إدراك واقع أن حماية البيئة يساهم في دعم استقرار المجتمعات، وبالتالي مساعدة الشركات على النمو والإزدهار. وتركز غرفة تجارة وصناعة دبي كل عام على تخفيض استهلاكها من الموارد، وإنتاجها من النفايات، مما يؤدي إلى الحد من التلوث، بينما تقوم الغرفة في الوقت ذاته بالتعاون مع الأطراف المعنية لتحسين الكفاءة، وخفض التكاليف وتعزيز الوعي بشأن توجه المجتمع نحو الاقتصاد الأخضر الصديق للبيئة.

وواصلت غرفة تجارة وصناعة دبي خلال عام ٢٠١٢، الترويج لمبادرات بيئية متنوعة، كمبادرة "ساعة الأرض" ومبادرة "يوم النقل العام". كما استضافت الغرفة مبادرات بيئية كورش العمل التي حول المباني الخضراء، وتنظيم جولات ميدانية في مرافقها لاستعراض تجربتها مع المباني الخضراء بعد حصولها على شهادة اعتماد الريادة في تصميم أنظمة الطاقة وحماية البيئة (بيد) عن فئة المباني القائمة، وهي من أشهر وأهم شهادات تصنيف المباني الخضراء على مستوى العالم، لتصبح الغرفة بذلك أول مبنى في الوطن العربي على هذه الشهادة المرموقة ضمن هذه الفئة، كما تقوم الغرفة بتدريب وتوعية الموظفين والمقاولين على المسائل البيئية، وتحديث مبناها وفق أعلى معايير المباني الخضراء العالمية، بالإضافة إلى تطبيق نظام لإدارة البيئة لتحسين عملية تخطيط ومتابعة ومراقبة ونشر آثار المبنى البيئية. كما رعت الغرفة أيضاً مسابقة الشركة الخضراء بالتعاون مع إذاعة "دبي آي" ١٣,٨، وذلك لتشجيع وتكريم الشركات المسؤولة والمستدامة، واستضافت حفل الجوائز الخضراء الدولية وهي أول قمة معتمدة عالمياً حول الاستدامة

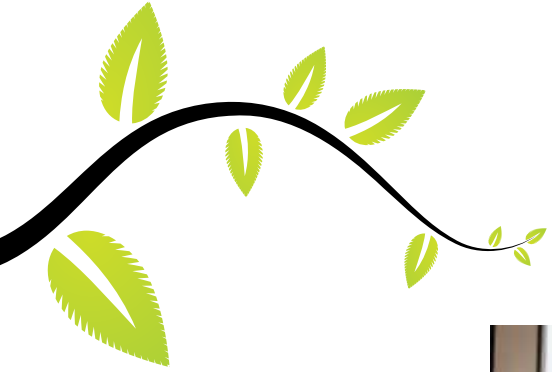
إنجازات عام ٢٠١٢

- تطبيق نظام إدارة البيئة بنجاح مما حول الغرفة الحصول على شهادة الأيزو ١٤٠٠١.
- نظمت أكثر من ١٦ جولة ميدانية في مقرها لاستعراض تجربتها مع المباني الخضراء والتعريف بالممارسات المسؤولة والمستدامة التي تطبقها الغرفة في هذا المجال.
- عقدت الغرفة ٣ ورش عمل حول المباني الخضراء والبيئة للشركات والهيئات الحكومية.
- المشاركة في ٥ مؤتمرات بيئية للحديث عن ممارسات الغرفة البيئية



البيئة

"تركز غرفة تجارة وصناعة دبي كل عام على تخفيض استهلاكها من الموارد وإنتاج النفايات، مما يؤدي إلى الحد من التلوث، بينما تقوم الغرفة في الوقت ذاته بالتعاون مع الأطراف المعنية لتحسين الكفاءة وخفض التكاليف وتعزيز الوعي بشأن توجه المجتمع نحو الاقتصاد الأخضر الصديق للبيئة".



”تحرص غرفة تجارة وصناعة دبي دوماً على توفير واحدة من أفضل بيئات العمل في دبي لموظفيها.“

الموظفون من أهم الأصول التي ينبغي الاستثمار فيها في بيئة العمل. وتحرص غرفة تجارة وصناعة دبي دوماً على توفير واحدة من أفضل بيئات العمل في دبي لموظفيها. وتعمل الغرفة في هذا المجال لتحقيق التوازن بين عمل الموظفين وأنشطتهم الحياتية ابتداءً من منحهم رواتب تنافسية وتوفير فرص التعلم والتطور، وإتاحة بيئة عمل تتسم بالدينامكية والتعددية الثقافية تعكس قاعدة العضوية المتنوعة في الغرفة. بالإضافة إلى توفير مكان عمل يتميز بالأمان والحيوية وملئهم في إنشائه بأحدث معايير البيئة والصحة والسلامة. وقد شارك أغلبية موظفي الغرفة خلال عام ٢٠١٢ في دورات تدريبية خارجية، وأنشطة توعوية وورش عمل عديدة حول المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات والإسعافات الأولية وتوفير الطاقة، وسياسة المشتريات المستدامة، والتعريف بثقافة دولة الإمارات العربية المتحدة وعاداتها وتقاليدها. كما تم أيضاً تنظيم فعاليات اجتماعية عديدة للموظفين خلال العام لتعزيز روح الفريق الواحد والتواصل مثل إفطار الموظفين، وأمسيات الأفلام السينمائية الجديدة، ومسابقات لعبة البولنغ. وتم أيضاً تعزيز مزايا الموارد البشرية وتجديد أراضيات المكاتب القديمة، وذلك بما يتفق مع أعلى معايير الصحة والسلامة والبيئة.

إنجازات عام ٢٠١٢

- نفذت الغرفة بنجاح برنامج إدارة الصحة والسلامة المهنية، والذي نال شهادة نظم إدارة السلامة والصحة المهنية (OSHAS18001)
- عقدت الغرفة ٢٢ دورة تدريبية حول مواضيع المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات، كما نظمت ٩ فعاليات لموظفيها لتعزيز روح الفريق والتواصل فيما بينهم.
- أجرت الغرفة ٦٢ فحصاً طبياً سنوياً لموظفيها، كما منحت ٤١ من موظفيها عضوية النادي الصحي، وأجرت فحوصاً طبياً في مكان العمل لحوالي ١٠٠ من موظفيها.
- حصلت الغرفة على المركز الثاني في أفضل نتيجة لرضا الموظفين في برنامج دبي للأداء الحكومي المتميز.
- وظفت الغرفة سبعة خريجين جدد مواطنين ضمن مبادرتها ”فرصة“ لتدريب وتأهيل وتوظيف الخريجين الإماراتيين.

مكان العمل



يمكن

للشركات المستدامة أن تحدث تأثيراً إيجابياً في البيئة المحيطة بها وذلك من خلال تشجيع مورديها وعملائها والأطراف الأخرى المعنية على التعاون معها وتطبيق الممارسات المستدامة. وقد تعاونت غرفة تجارة وصناعة دبي خلال العقد الماضي مع أعضائها ثم مؤخراً مع مورديها والهيئات الحكومية في تشجيع ممارسات الأعمال المسؤولة والمستدامة. وقد واصلت غرفة تجارة وصناعة دبي في عام ٢٠١٢ تبادل برامج المسؤولية الاجتماعية للموظفين مع الأطراف المهتمة، وذلك عبر تقديم عروض تعريفية، وتنظيم مؤتمرات واستضافة هيئات عديدة في مقرها. وقد استطاع مركز أخلاقيات الأعمال في غرفة دبي توسيع شبكة الغرفة للاستدامة وزيادة عدد الأعضاء المؤهلين لنيل علامة غرفة دبي للمسؤولية الاجتماعية للمؤسسات. كما واصلت الغرفة عقد المؤتمرات، وإصدار النشرات وتنظيم الدورات التدريبية واستخدام وسائل الدعم الأخرى لنشر مفهوم المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات، وتشجيع أعضاء الغرفة على اعتماد المعايير المستدامة في ممارساتها. كما واصلت جائزة محمد بن راشد آل مكتوم للأعمال تشجيعها لمفهوم المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات من خلال اعتباره أحد المعايير التي تقيم من خلالها الشركات المتميزة المتقدمة للجائزة، وتابعت الغرفة العمل مع مورديها وتطبيق سياسة المشتريات المستدامة في عملياتها وممارساتها الشرائية. وقامت الغرفة بتدريب المقاولين العاملين في مبنائها على كيفية تطبيق النظام الجديد في إدارة الصحة والسلامة والبيئة.

إنجازات عام ٢٠١٢

- شجعت الغرفة أكثر من ١٠٠ شركة على إتباع أفضل المناهج والممارسات المسؤولة، وذلك من خلال تنظيم مؤتمرات وعشرة دورات تدريبية عن المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات. كما منحت علامة غرفة دبي للمسؤولية الاجتماعية للمؤسسات إلى ٢٩ شركة، وأصدرت منشورات عديدة عن المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات.
- منحت الغرفة جائزة محمد بن راشد آل مكتوم للأعمال إلى ١٤ شركة تطبق برامج فعالة في مجال المسؤولية الاجتماعية للمؤسسات.
- عرضت الغرفة برنامجها للمسؤولية الاجتماعية للمؤسسات في ٧ مؤتمرات وخلال ١٠ زيارات قامت بها لمؤسسات في الدولة.
- حصدت الغرفة جائزتين كأفضل مؤسسة في ممارسات المسؤولية الاجتماعية، وهما جائزة مجلة "جلف بيزنس" الشهرية المتخصصة في قطاعات الأعمال، وجائزة المنظمة العربية للمسؤولية الاجتماعية.



"تعاونت غرفة تجارة وصناعة دبي خلال العقد الماضي مع أعضائها، ثم مؤخراً مع مورديها والهيئات الحكومية في تشجيع ممارسات الأعمال المسؤولة والمستدامة".

السوق



تم طباعة هذا القسم على ورق معاد تدويره

غرفة تجارة وصناعة دبي

Dubai Chamber of Commerce & Industry

P.O. Box 1457 - Dubai, U.A.E.

هاتف (+971) 4 2280000

فاكس (+971) 4 2211646

www.dubaichamber.com

تابعونا على  



www.dubaichamber.com